

USER MANUAL

Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Manuel d'utilisation
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones
Használati útmutató
Brugsanvisning
Käyttöohje
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instruções de utilização
Používateľská príručka
Ръководство за употреба
Οδηγίες χρήσης
Upute za uporabu
Naudojimo instrukcija
Manual de utilizare
Navodila za uporabo

CROSS LINE LASER



DE	Produktname	Kreuzlinienlaser
EN	Product name	Cross line laser
PL	Nazwa produktu	Laser liniowy krzyżowy
CZ	Název výrobku	Křížový laser
FR	Nom du produit	Laser en croix
IT	Nome del prodotto	Laser a linea incrociata
ES	Nombre del producto	Nivel láser
HU	Termék neve	Keresztvonal lézer
DA	Produktnavn	Krydslaser
FI	Tuotteen nimi	Cross Line Laser
NL	Productnaam	Kruislijnlaser
NO	Produktnavn	Cross Line Laser
SE	Produktnamn	Cross Line Laser
PT	Nome do produto	Laser de linha cruzada
SK	Názov produktu	Cross Line Laser
BG	Име на продукта	Лазер с кръстосана линия
EL	Όνομα προϊόντος	Cross Line Laser
HR	Naziv proizvoda	Cross Line Laser
LT	Produkto pavadinimas	Cross Line lazeris
RO	Numele produsului	Laser cu linii încrucișate
SL	Ime izdelka	Cross Line Laser
DE Modell EN Product model PL Model produktu CZ Model výrobku FR Modèle IT Modello ES Modelo HU Modell DA Model FI Tuotteen malli NL Productmodel NO Produktmodell SE Produktmodell PT Modelo do produto SK Model BG Модел на продукт EL Μοντέλο προϊόντος HR Model proizvoda LT : Gaminio modelis RO : Model de produs SL : Model izdelka		SBS-LL-100
DE Hersteller EN Manufacturer PL Producent CZ Výrobce FR Fabricant IT Produttore ES Fabricante HU Termelő DA Producent FI Valmistaja NL Producent NO Produsent SE Tillverkare PT Fabricante SK Výrobca BG Производител EL Κατασκευαστής HR Proizvođač LT Gamintojas RO Producător SL Proizvajalec		expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
DE Anschrift des Herstellers EN Manufacturer Address PL Adres producenta CZ Adresa výrobce FR Adresse du fabricant IT Indirizzo del produttore ES Dirección del fabricante HU A gyártó címe DA Producentens adresse FI Valmistajan osoite NL Adres producent NO Produsentens adresse SE Tillverkarens adress PT Endereço do fabricante SK Adresa výrobci BG Адрес на производителя EL : Διεύθυνση κατασκευαστή HR Adresa proizvođača LT Gamintojo adresas RO Adresa producătorului SL Naslov proizvajalca		ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU



Dieses Benutzerhandbuch wurde mit Hilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt. Wir haben uns nach Kräften bemüht, die Genauigkeit der Übersetzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie jedoch, dass automatisierte Übersetzungen nicht perfekt sind und menschliche Übersetzer nicht ersetzen können. Die offizielle Version des Benutzerhandbuchs ist in Englisch. Etwaige Unterschiede zwischen der übersetzten Fassung und dem englischen Original sind rechtlich nicht bindend. Sollten Sie Fragen zur Genauigkeit der Übersetzung haben, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version, die die offizielle Referenz ist.

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Parameterwert
Produktname	Kreuzlinienlaser
Modell	SBS-LL-100
Laser-Klasse	Klasse II
Laser-Wellenlänge [NM]	505-550
Batteriespannung [V] / Kapazität [mAh]	7.4 / 2600
Ladungseingang [V / A]	5 / 1
Gewicht [kg]	1,1

Beschreibung des Geräts

Der selbstnivellierende Kreuzlinienlaser sorgt für eine genaue Ausrichtung bei Markierungs- und Konstruktionsaufgaben. Es eignet sich für eine Vielzahl von Anwendungen, unter anderem für die Innenraumgestaltung, den Bau und die Gestaltung von Mustern an Fassaden.

Der Benutzer haftet für alle Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts entstehen.





Tätigkeit



WICHTIG

Halten Sie den Verriegelungsschalter in der Position "■", wenn Sie das Laser-Niveau bewegen oder lagern.




Wenn der Verriegelungsschalter in die Position "▶" gleitet, wird das Gerät entriegelt und alle Laserlinien (1 horizontale Laserlinie und 2 vertikale Laserlinien) leuchten auf:

- 1)  Taste: Steuerung der vertikalen Laserlinie an der Vorderseite des Geräts.
- 2)  Taste: Steuerung der horizontalen Laserlinie des Geräts.
- 3)  Taste: Steuerung der vertikalen Laserlinie an der Seite des Geräts.
- 4)  Taste: Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie einmal, um den Energiesparmodus zu aktivieren, bei dem die Helligkeit schrittweise gedimmt und aufgehellt wird; drücken Sie zweimal, um den Blitzmodus zu aktivieren, bei dem das Licht blinkt; drücken Sie dreimal, um zur vollen Helligkeit zurückzukehren; halten Sie die Taste gedrückt, um in den Impulsmodus zu wechseln.

- 5) Statusanzeigeleuchte: Ein zweifarbiges Leuchtsystem. Das grüne Licht zeigt die Entriegelung an, das rote Licht signalisiert einen Überschreitungsalarm, ein blinkendes grünes Licht zeigt ein Pulsieren an, und das rote Licht zeigt einen Zwangsstart an.

1. Selbstnivellierender Modus

Wenn der Verriegelungsschalter in die Position "▶" gleitet, wird das Gerät entriegelt und alle Laserlinien leuchten auf. Das Gerät nivelliert sich automatisch, und die Kontrollleuchte leuchtet grün. Wenn die Kontrollleuchte rot leuchtet und der Laser häufig blinkt, bedeutet dies, dass die Oberfläche zu uneben ist. Bitte stellen Sie die Laser-Wasserwaage auf eine flachere Oberfläche, da der Selbstnivellierbereich etwa 4° beträgt.

Zu diesem Zeitpunkt können Sie je nach Bedarf die drei Laserlinien über die Tasten  oder  oder  steuern.

Stellen Sie den Verriegelungsschalter auf die Position "■" und schalten Sie die Wasserwaage aus.


2. Gesperrter Modus:

Wenn der Sperrschalter auf die Position "■" gestellt ist, halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um alle Laserlinien zu aktivieren, die alle 5 Sekunden blinken, und die Kontrollleuchte leuchtet rot.


In diesem Modus kann die Laserebene frei geneigt werden.

Halten Sie die Einschalttaste erneut gedrückt, um das Laser-Niveau auszuschalten.


3. Energiesparmodus:

Wenn der Sperrschalter auf die Position "▶" gestellt ist, drücken Sie einmal kurz die Taste , um den Energiesparmodus zu aktivieren. In diesem Modus wird der Laser langsam gedimmt und aufgehellt.

4. Blitzlicht-Modus:

Wenn sich der Sperrschalter in der Position "▶" befindet, drücken Sie zweimal kurz die Taste , um den Blitzmodus zu aktivieren. In diesem Modus blinkt der Laser schnell.

5. Impuls-Modus:

Drücken Sie im automatischen Nivelliermodus die Taste  und halten Sie sie gedrückt, um den Impulsmodus zu aktivieren. Die Anzeigeleuchte blinkt weiterhin grün.

Beachten Sie, dass der Energiespar- und der Blitzmodus im Impulsmodus deaktiviert sind.



HINWEIS

Die Betriebsanzeige besteht aus vier grünen LED-Leuchten. Wenn die Anzahl der leuchtenden Lichter abnimmt, verringert sich auch die verbleibende Batterieleistung. Wenn eine einzelne LED zu blinken beginnt, deutet dies auf einen schwachen Akku hin, und das Gerät sollte umgehend aufgeladen werden.

Fernsteuerung



Taste V1: Steuert die vertikale Laserlinie an der Vorderseite des Geräts.

☰ Taste: Aufrufen oder Beenden des Energiesparmodus.

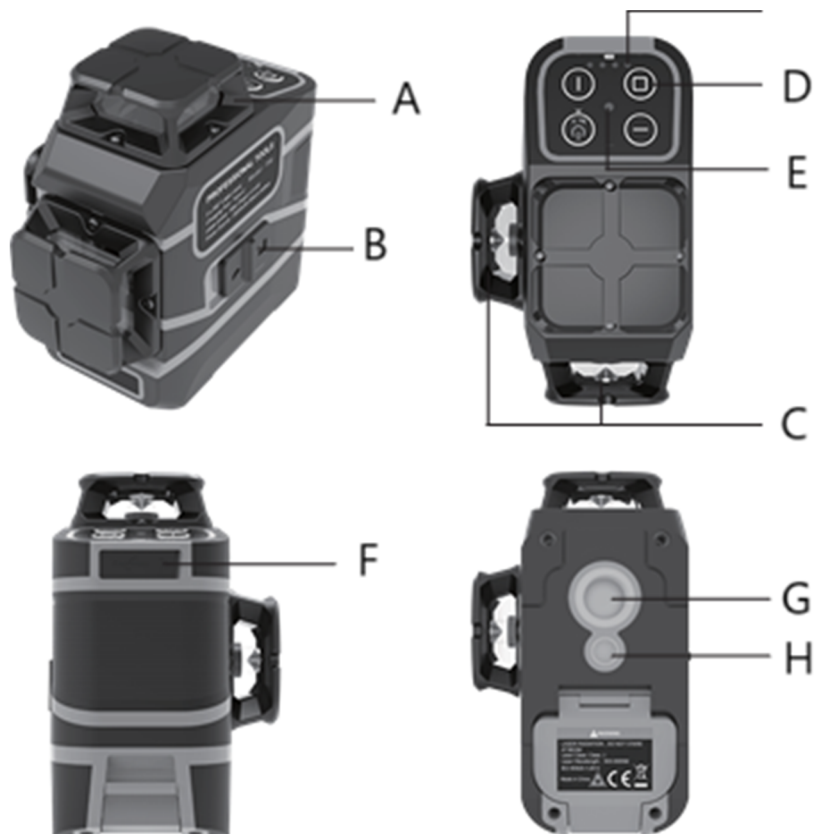
Taste H: Steuerung der horizontalen Laserlinie des Geräts.

Taste V2: Steuerung der vertikalen Laserlinie an der Seite des Geräts.

WARTUNG

1. Das Lasergerät wurde im Werk nach verschiedenen Präzisionsindizes streng kalibriert und verpackt.
2. Es wird empfohlen, die Genauigkeit vor der ersten Verwendung und in Zukunft regelmäßig zu überprüfen, insbesondere in Umgebungen, in denen eine hohe Genauigkeit erforderlich ist.
3. Bewahren Sie Laserwerkzeuge nicht in direktem Sonnenlicht auf und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus. Das Gehäuse und einige Innenteile bestehen aus Kunststoff und können sich bei hohen Temperaturen verformen.
4. Reinigen Sie die äußeren Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch. Lösungsmittel sollten niemals verwendet werden, auch wenn diese Teile eine gewisse Löslichkeit aufweisen. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um die Feuchtigkeit vor der Lagerung zu entfernen.
5. Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Teileplan



Nummer des Teils	Beschreibung des Geräts
A	360° horizontaler Strahl
B	Schalter sperren
C	360° vertikaler Strahl
D	Betriebsanzeige
E	Funktionstasten
F	Typ-C-Ladeanschluss
G	5/8"-Befestigungsgewindeloch
H	1/4"-Befestigungsgewindeloch



This User Manual has been translated using machine translation. We have made every effort to ensure the translation is accurate, but please note that automated translations are not perfect and are not meant to replace human translators. The official version of the User Manual is in English. Any differences between the translated version and the original English are not legally binding. If you have any questions about the accuracy of the translation, please refer to the English version, which is the official reference.

Technical data

Parameter description	Parameter value
Product name	Cross Line Laser
Model	SBS-LL-100
Laser class	Class II
Laser wavelength [NM]	505-550
Battery voltage [V] / capacity [mAh]	7.4 / 2600
Charging input [V / A]	5 / 1
Weight [kg]	1.1

Description

The self-levelling cross line laser provides accurate alignment for marking and construction tasks. It is suitable for a variety of applications, including interior design, construction, and creating patterns on facades.

The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.





Operation



IMPORTANT

Keep the lock switch at the "■" position while moving the laser level or storing it.

When the lock switch slides to the "▶" position, the instrument unlocks and lights up all laser lines (1 horizontal laser line and 2 vertical laser line):

- 1)  Key: control the vertical laser line at the front of the instrument.
- 2)  Key: control the horizontal laser line of the instrument.
- 3)  Key: control the vertical laser line on the side of the instrument.
- 4)  Button: When the device is powered on, press once to activate energy-saving mode, where the brightness gradually dims and brightens; press twice to enable flash mode, causing the light to blink; press three times to return to full brightness; press and hold to switch to pulse mode.
- 5) Status indicator light: A dual-color light system. The green light indicates unlocking, the red light signals an overrange alarm, a flashing green light shows pulsing, and the red light indicates a forced startup.

1. Self-levelling mode

When the lock switch slides to the "▶" position, the instrument unlocks and lights up all laser lines. The instrument will automatically self-level, and the indicator light will turn green. If the indicator light turns red and the laser flashes frequently, it means the surface is too uneven. Please place the laser level on a flatter surface, as the self-levelling range is approximately 4°.

At this time, according to the actual demand, you can control the three laser lines by



key. Set the lock switch to the "■" position and turn off the laser level.


2. Locked mode:

When the lock switch is set to the "■" position, press and hold the power button to activate all laser lines, which will flash every 5 seconds, and the indicator light will turn red.


In this mode, the laser level can be tilted freely.

Press and hold the power button again to turn off the laser level.

3. Energy-saving mode:

When the lock switch is set to the "▶" position, short press the  key once to activate the energy-saving mode. In this mode, the laser will slowly dim and brighten.

4. Flash mode:

When the lock switch is set to the "▶" position, short press the  key twice to activate the flash mode. In this mode, the laser will flash quickly.

5. Pulse mode:

In the automatic levelling mode, press and hold the  key to activate the pulse mode. The indicator light will keep flashing green.

Note that energy-saving and flash modes are disabled while in pulse mode.




NOTICE

The power indicator consists of four green LED lights. As the number of illuminated lights decreases, so does the remaining battery power. If a single LED begins to flash, it indicates a low battery, and the device should be recharged promptly.

Remote control



V1 button: Control the vertical laser line at the front of the instrument.

 Key: Enter or exit the energy-saving mode.

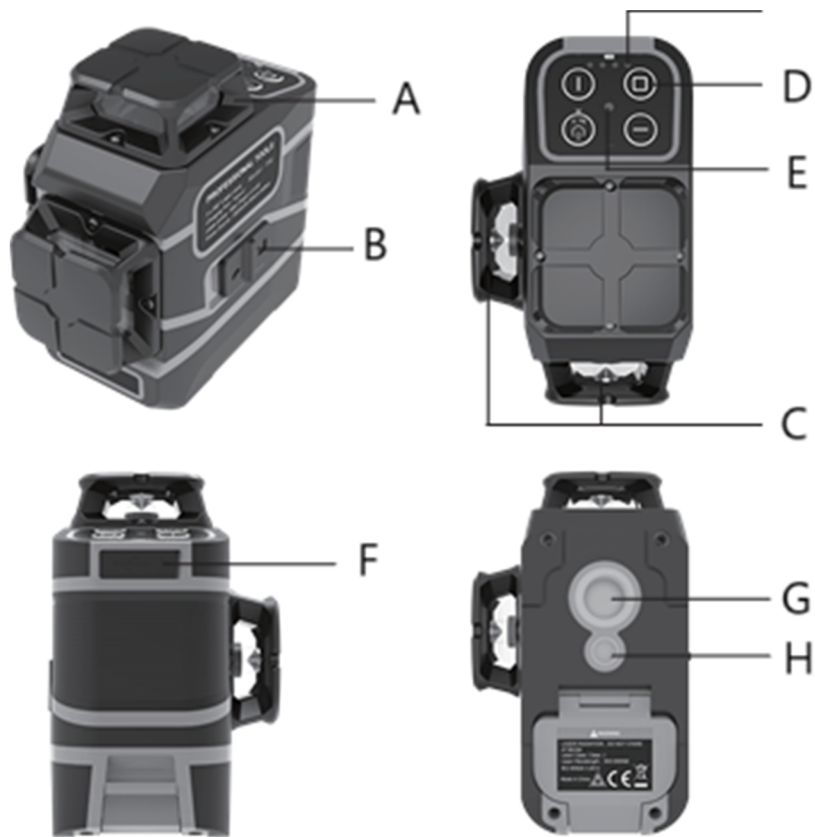
H key: Control the horizontal laser line of the instrument.

V2 key: Control the vertical laser line on the side of the instrument.

Maintenance

1. The laser instrument has been strictly calibrated and packaged in the factory according to various precision indexes.
2. Accuracy checks are recommended before first use and periodically in the future, especially in environments where high accuracy is required.
3. Do not store laser tools in direct sunlight or expose them to high temperatures. The shell and some internal parts are made of plastic and may deform under high temperatures.
4. Clean the external plastic parts with a damp cloth. Solvents should never be used, even if these parts have some solubility. Use a soft dry cloth to remove moisture before storing.
5. Do not dispose of this product with household waste.

Parts diagram



Part number	Description
A	360° horizontal beam
B	Lock switch
C	360° vertical beam
D	Power indicator
E	Function buttons
F	Type-C charging port
G	5/8" mounting threaded hole
H	1/4" mounting threaded hole



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tłumaczenia. Należy jednak pamiętać, że tłumaczenia automatyczne nie są doskonałe i nie mają na celu zastąpienia tłumacza. Oficjalna wersja instrukcji obsługi jest w języku angielskim. Wszelkie różnice między wersją przetłumaczoną a oryginałem w języku angielskim nie są prawnie wiążące. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące dokładności tłumaczenia, zapoznaj się z wersją angielską, która jest wersją oficjalną.

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru
Nazwa produktu	Laser krzyżowy
Model	SBS-LL-100
Klasa laserowa	Klasa II
Długość fali lasera [NM]	505-550
Napięcie akumulatora [V] / pojemność [mAh]	7.4 / 2600
Wejście ładowania [V/A]	5 / 1
Ciężar [kg]	1,1

Opis urządzenia

Samopoziomujący laser krzyżowy zapewnia dokładne ustawienie podczas znakowania i prac budowlanych. Nadaje się do wielu zastosowań, m.in. do projektowania wnętrz, budownictwa i tworzenia wzorów na fasadach.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe na skutek niewłaściwego użycia urządzenia.





Praca z urządzeniem



WAŻNY

Utrzymuj przełącznik blokady w pozycji "■" „pozycja podczas przenoszenia poziomicy laserowej lub jej przechowywania.

Gdy przełącznik blokady przesunie się do pozycji „►” „pozycja, instrument odblokowuje się i podświetla wszystkie linie laserowe (1 poziomą linię laserową i 2 pionowe linie laserowe):

- 1)  Klucz: sterowanie pionową linią laserową z przodu urządzenia.
- 2)  Klawisz: kontroluje poziomą linię laserową instrumentu.
- 3)  Klucz: sterowanie pionową linią laserową z boku instrumentu.
- 4)  Przycisk: Po włączeniu urządzenia naciśnij go raz, aby aktywować tryb oszczędzania energii, w którym jasność stopniowo maleje i wzrasta; naciśnij go dwa razy, aby włączyć tryb lampy błyskowej, powodujący miganie światła; naciśnij go trzy razy, aby powrócić do pełnej jasności; naciśnij i przytrzymaj, aby przełączyć się na tryb pulsacyjny.
- 5) Kontrolka stanu: Dwukolorowy system świetlny. Zielone światło oznacza odblokowanie, czerwone

światło sygnalizuje alarm przekroczenia zakresu, migające zielone światło oznacza pulsowanie, a czerwone światło oznacza wymuszone uruchomienie.

1. Tryb samopoziomowania

Gdy przełącznik blokady przesunie się do pozycji „▶” „pozycji, instrument odblokowuje się i podświetla wszystkie linie laserowe. Urządzenie automatycznie się wypoziomuje, a kontrolka zaświeci się na zielono. Jeśli kontrolka zaświeci się na czerwono, a laser będzie migał często, oznacza to, że powierzchnia jest zbyt nierówna. Poziomicę laserową należy ustawić na płaskiej powierzchni, gdyż zakres samopoziomowania wynosi około 4°.

W tym momencie, w zależności od aktualnego zapotrzebowania, możesz sterować trzema liniami laserowymi

za pomocą  Lub  Lub  klawisz.

Ustaw przełącznik blokady w pozycji „■"ustaw i wyłącz poziomnicę laserową.


2. Tryb zablokowany:

Gdy przełącznik blokady jest ustawiony w pozycji „■" „pozycja, Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby aktywować wszystkie linie laserowe, które będą migać co 5 sekund, a lampka kontrolna zaświeci się na czerwono.


W tym trybie poziomnicę laserową można swobodnie przechylać.

Aby wyłączyć poziomnicę laserową, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania ponownie.


3. Tryb oszczędzania energii:

Gdy przełącznik blokady jest ustawiony w pozycji „▶” „pozycja, naciśnij krótko  klucz raz aby włączyć tryb oszczędzania energii . W tym trybie laser będzie powoli przyciemniał i rozjaśniał.

4. Tryb lampy błyskowej:

Gdy przełącznik blokady jest ustawiony w pozycji „▶” „pozycja, naciśnij krótko  Naciśnij klawisz dwa razy, aby aktywować tryb lampy błyskowej. W tym trybie Laser będzie szybko migał.

5. Tryb pulsacyjny:

W trybie automatycznego poziomowania naciśnij i przytrzymaj przycisk  klawisz aktywujący tryb pulsacyjny. Kontrolka będzie migać na zielono.

Należy pamiętać, że tryb oszczędzania energii i tryb lampy błyskowej są wyłączone w trybie pulsacyjnym.




OGŁOSZENIE

Wskaźnik zasilania składa się z czterech zielonych diod LED. W miarę jak liczba włączonych świateł maleje, zmniejsza się również poziom naładowania akumulatora. Jeżeli pojedyncza dioda LED zaczyna migać, oznacza to, że bateria jest słaba i należy natychmiast naładować urządzenie.

Zdalne sterowanie



Przycisk V1: Sterowanie pionową linią laserową znajdującą się z przodu urządzenia.

 Klawisz: Włączanie i wyłączanie trybu oszczędzania energii.

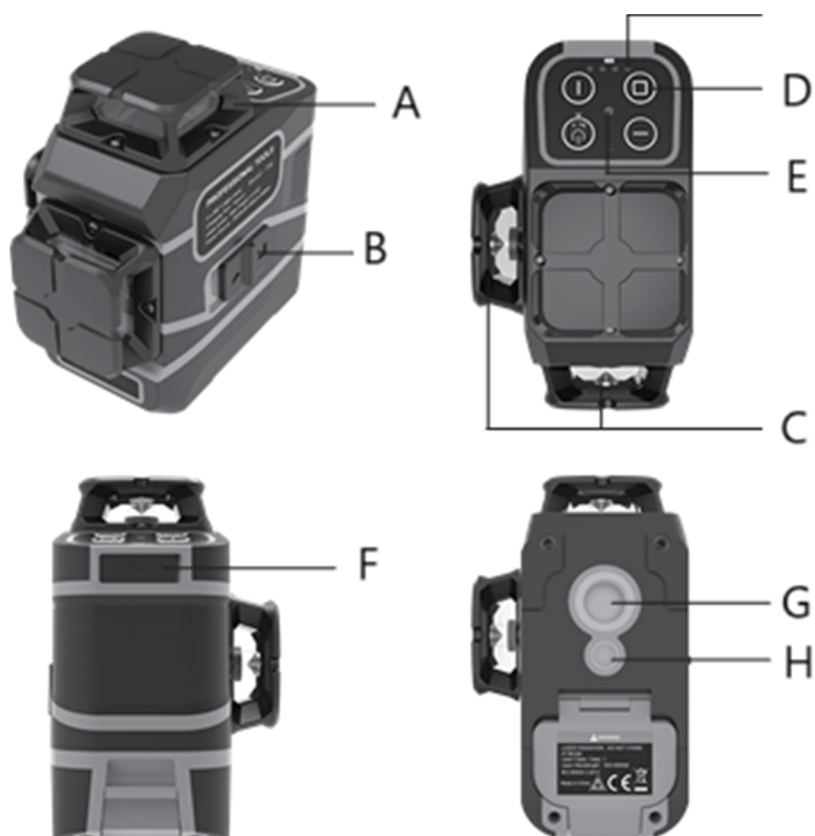
Klawisz H: Steruje poziomą linią laserową instrumentu.

Klawisz V2: Sterowanie pionową linią laserową z boku instrumentu.

Konserwacja

1. Urządzenie laserowe zostało dokładnie skalibrowane i zapakowane w fabryce zgodnie z różnymi wskaźnikami precyzji.
2. Zaleca się przeprowadzenie kontroli dokładności przed pierwszym użyciem oraz okresowo w przyszłości, zwłaszcza w środowiskach, w których wymagana jest wysoka dokładność.
3. Nie należy przechowywać narzędzi laserowych w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani narażać ich na działanie wysokich temperatur. Obudowa i niektóre części wewnętrzne wykonane są z tworzywa sztucznego, które może odkształcić się pod wpływem wysokich temperatur.
4. Zewnętrzne części plastikowe należy czyścić wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać rozpuszczalników, nawet jeśli części te wykazują pewną rozpuszczalność. Przed schowaniem należy usunąć wilgoć miękką, suchą ściereczką.
5. Nie wyrzucaj tego produktu razem z odpadami domowymi.

Schemat części



Numer części	Opis urządzenia
A	Belka pozioma 360°
B	Przełącznik blokady
C	360° wiązka pionowa
D	Wskaźnik zasilania
E	Przyciski funkcyjne
F	Port ładowania typu C
G	Otwór montażowy z gwintem 5/8"
H	Otwór montażowy z gwintem 1/4"



Tato uživatelská příručka byla přeložena pomocí strojového překladu. Udělali jsme vše pro to, aby byl překlad přesný, ale mějte na paměti, že automatické překlady nejsou dokonalé a nemají nahradit lidské překladače. Oficiální verze uživatelské příručky je v angličtině. Jakékoli rozdíly mezi přeloženou verzí a původní angličtinou nejsou právně závazné. Máte-li jakékoli dotazy ohledně přesnosti překladu, podívejte se prosím na anglickou verzi, která je oficiálním odkazem.

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru
Stůl pro horní frézku	Křížový laser
Model	SBS-LL-100
Laserová třída	Třída II
Vlnová délka laseru [NM]	505-550
Napětí baterie [V] / kapacita [mAh]	7.4 / 2600
Nabíjecí vstup [V / A]	5 / 1
Hmotnost [kg]	1,1

Popis zařízení

Samonivelační křížový čárový laser poskytuje přesné vyrovnání pro značení a konstrukční úkoly. Je vhodný pro různé aplikace, včetně interiérového designu, konstrukce a vytváření vzorů na fasádách.

Uživatel je odpovědný za jakékoli škody způsobené neúmyslným použitím zařízení.





Činnost



DŮLEŽITÉ




Udržujte spínač zámku v poloze "■" při posouvání laserové vodováhy nebo při jejím ukládání.

Když se spínač zámku posune do polohy "▶", přístroj odemkne a rozsvítí všechny laserové čáry (1 horizontální laserová čára a 2 vertikální laserové čáry):

-  Klíč: ovládání vertikální laserové čáry na přední straně přístroje.
-  Klíč: ovládání horizontální laserové linie přístroje.
-  Klíč: ovládání vertikální laserové čáry na straně přístroje.
-  Tlačítko: Když je zařízení zapnuté, jedním stisknutím aktivujete režim úspory energie, kdy se jas postupně ztlumí a zesvětlí; stiskněte dvakrát pro aktivaci režimu blesku, což způsobí, že světlo začne blikat; stiskněte třikrát pro návrat k plnému jas; stiskněte a podržte pro přepnutí do pulzního režimu.
- Kontrolka stavu: Dvoubarevný světelný systém. Zelené světlo signalizuje odblokování, červené světlo signalizuje alarm překročení rozsahu, blikající zelené světlo ukazuje pulzování a červené světlo signalizuje vynucené spuštění.

1. Samonivelační režim

Když se spínač zámku posune do polohy "▶", přístroj odemkne a rozsvítí všechny laserové linie. Přístroj se automaticky vyrovná a kontrolka se rozsvítí zeleně. Pokud se kontrolka rozsvítí červeně a laser často bliká, znamená to, že povrch je příliš nerovný. Umístěte prosím laserovou vodováhu na rovnější povrch, protože rozsah samonivelace je přibližně 4°.

V tuto chvíli, podle aktuální poptávky, můžete ovládat tři laserové linky  nebo  nebo  klíč.

Nastavte spínač zámku do polohy "■" a vypněte laserovou vodováhu.

2. Uzamčený režim:

Když je spínač zámku nastaven na "■" pozice, stisknutím a podržením tlačítka napájení aktivujte všechny laserové čáry, které každých 5 sekund zablikají a kontrolka se rozsvítí červeně.

V tomto režimu lze hladinu laseru libovolně naklánět.

Chcete-li laserovou vodováhu vypnout, znovu stiskněte a podržte tlačítko napájení.


3. Úsporný režim:

Když je spínač zámku nastaven na "▶", krátce stiskněte  klíč jednou pro aktivaci režimu úspory energie. V tomto režimu bude laser pomalu ztmavovat a zesvětlovat.

4. Režim blesku:

Když je spínač zámku nastaven na "▶", krátce stiskněte  dvakrát pro aktivaci režimu blesku. V tomto režimu laser bude rychle blikat.

5. Pulzní režim:

V režimu automatického vyrovnávání stiskněte a podržte tlačítko  tlačítko pro aktivaci pulzního režimu. Kontrolka bude stále zeleně blikat.

Všimněte si, že režimy úspory energie a blesku jsou v pulzním režimu zakázány.



OZNÁMENÍ

Indikátor napájení se skládá ze čtyř zelených LED kontrolkek. S klesajícím počtem rozsvícených světel klesá i zbývající energie baterie. Pokud začne blikat jedna LED dioda, znamená to vybitou baterii a zařízení by se mělo okamžitě dobít.

Dálkové ovládání



Tlačítko V1: Ovládání vertikální laserové čáry na přední straně přístroje.

 Tlačítko: Vstup nebo ukončení režimu úspory energie.

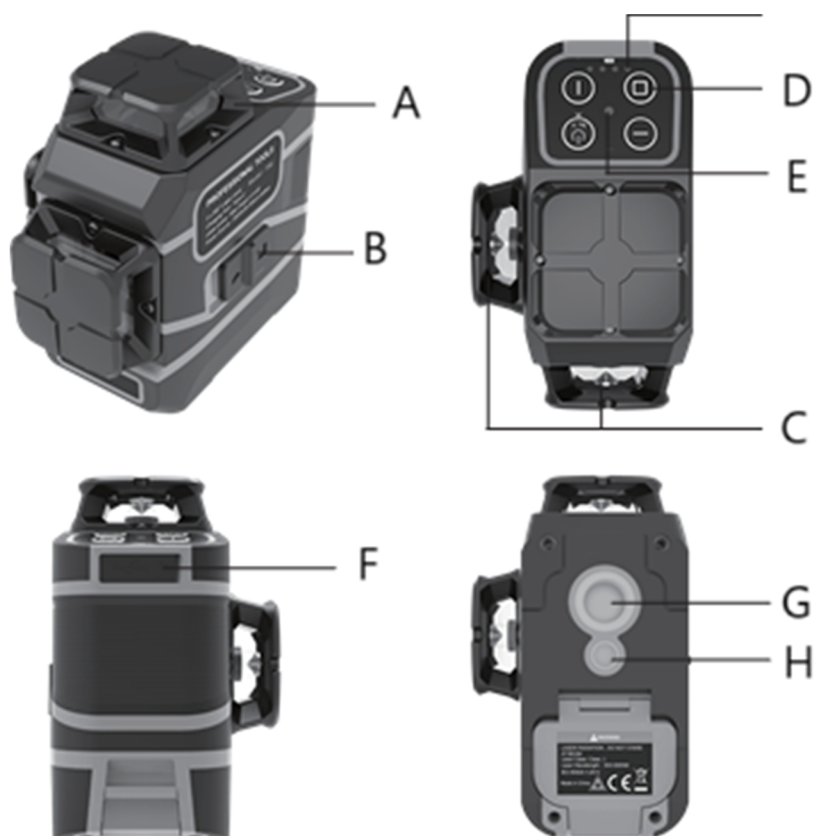
Tlačítko H: Ovládání horizontální laserové linie přístroje.

Klávesa V2: Ovládání vertikální laserové čáry na straně přístroje.

ÚDRŽBA

1. Laserový přístroj byl přísně kalibrován a zabalen v továrně podle různých indexů přesnosti.
2. Kontrola přesnosti se doporučuje před prvním použitím a pravidelně v budoucnu, zejména v prostředích, kde je vyžadována vysoká přesnost.
3. Neskladujte laserové nástroje na přímém slunci ani je nevystavujte vysokým teplotám. Plášť a některé vnitřní části jsou vyrobeny z plastu a při vysokých teplotách se mohou deformovat.
4. Vnější plastové části čistěte vlhkým hadříkem. Nikdy by se neměla používat rozpouštědla, i když tyto části mají určitou rozpustnost. Před uskladněním odstraňte vlhkost měkkým suchým hadříkem.
5. Nevyhazujte tento výrobek do domovního odpadu.

Schéma dílů



Číslo dílu	Popis zařízení
A	360° horizontální paprsek
B	Zamykací spínač
C	360° vertikální paprsek
D	Indikátor napájení
E	Funkční tlačítka
F	Nabíjecí port typu C
G	5/8" montážní závitový otvor
H	1/4" montážní závitový otvor



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique. Nous avons fait tous les efforts possibles pour garantir l'exactitude de la traduction, mais veuillez noter que les traductions automatiques ne sont pas parfaites et ne sont pas destinées à remplacer les traducteurs humains. La version officielle du manuel d'utilisation est en anglais. Les éventuelles différences entre la version traduite et l'original anglais ne sont pas juridiquement contraignantes. Si vous avez des questions sur l'exactitude de la traduction, veuillez vous référer à la version anglaise, qui est la référence officielle.

Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre
Nom de produit	Laser à lignes croisées
Modèle	SBS-LL-100
Cours de laser	Classe II
Longueur d'onde du laser [NM]	505-550
Tension de la batterie [V] / capacité [mAh]	7.4 / 2600
Entrée de charge [V / A]	5 / 1
Poids [kg]	1,1

Description de l'appareil

Le laser à ligne croisée autonivelant permet un alignement précis pour les tâches de marquage et de construction. Il convient à une variété d'applications, notamment la conception intérieure, la construction et la création de motifs sur les façades.

L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.





Opération



IMPORTANT

Gardez l'interrupteur de verrouillage sur "■" position lors du déplacement du niveau laser ou de son stockage.




Lorsque l'interrupteur de verrouillage glisse vers la position «▶» position, l'instrument se déverrouille et allume toutes les lignes laser (1 ligne laser horizontale et 2 lignes laser verticales) :

- 1)  Clé : contrôler la ligne laser verticale à l'avant de l'instrument.
- 2)  Clé : contrôler la ligne laser horizontale de l'instrument.
- 3)  Clé : contrôler la ligne laser verticale sur le côté de l'instrument.
- 4)  Bouton : Lorsque l'appareil est allumé, appuyez une fois pour activer le mode économie d'énergie, où la luminosité diminue et augmente progressivement ; appuyez deux fois pour activer le mode flash, faisant clignoter la lumière ; appuyez trois fois pour revenir à la pleine luminosité ; appuyez et maintenez pour passer en mode impulsion.

- 5) Voyant d'état : Système d'éclairage bicolore. Le voyant vert indique le déverrouillage, le voyant rouge signale une alarme de dépassement de portée, un voyant vert clignotant indique une pulsation et le voyant rouge indique un démarrage forcé.

1. Mode de mise à niveau automatique

Lorsque l'interrupteur de verrouillage glisse vers la position « ► » position, l'instrument se déverrouille et allume toutes les lignes laser. L'instrument se mettra automatiquement à niveau et le voyant lumineux deviendra vert. Si le voyant lumineux devient rouge et que le laser clignote fréquemment, cela signifie que la surface est trop inégale. Veuillez placer le niveau laser sur une surface plus plane, car la plage de nivellement automatique est d'environ 4°.

À ce stade, en fonction de la demande réelle, vous pouvez contrôler les trois lignes laser en  ou  ou  clé.

Réglez l'interrupteur de verrouillage sur "■" positionnez et éteignez le niveau laser.


2. Mode verrouillé :

Lorsque l'interrupteur de verrouillage est réglé sur « ■ » position, Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour activer toutes les lignes laser, qui clignoteront toutes les 5 secondes et le voyant lumineux deviendra rouge.


Dans ce mode, le niveau laser peut être incliné librement.

Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour éteindre le niveau laser.


3. Mode économie d'énergie :

Lorsque l'interrupteur de verrouillage est réglé sur « ► » position, appuyez brièvement sur le  touche une fois pour activer le mode économie d'énergie . Dans ce mode, le laser s'atténuera et s'illuminera lentement.

4. Mode flash :

Lorsque l'interrupteur de verrouillage est réglé sur « ► » position, appuyez brièvement sur le  appuyez deux fois sur la touche pour activer le mode flash. Dans ce mode, le laser clignotera rapidement.

5. Mode impulsion :

En mode de mise à niveau automatique, maintenez enfoncé le bouton  touche pour activer le mode impulsion. Le voyant lumineux continuera à clignoter en vert.

Notez que les modes d'économie d'énergie et flash sont désactivés en mode impulsion.




L'indicateur d'alimentation se compose de quatre voyants LED verts. À mesure que le nombre de lumières allumées diminue, la puissance restante de la batterie diminue également. Si une seule LED commence à clignoter, cela indique une batterie faible et l'appareil doit être rechargé rapidement.

Télécommande



Bouton V1 : Contrôle la ligne laser verticale à l'avant de l'instrument.

 Touche : Entrer ou sortir du mode économie d'énergie.

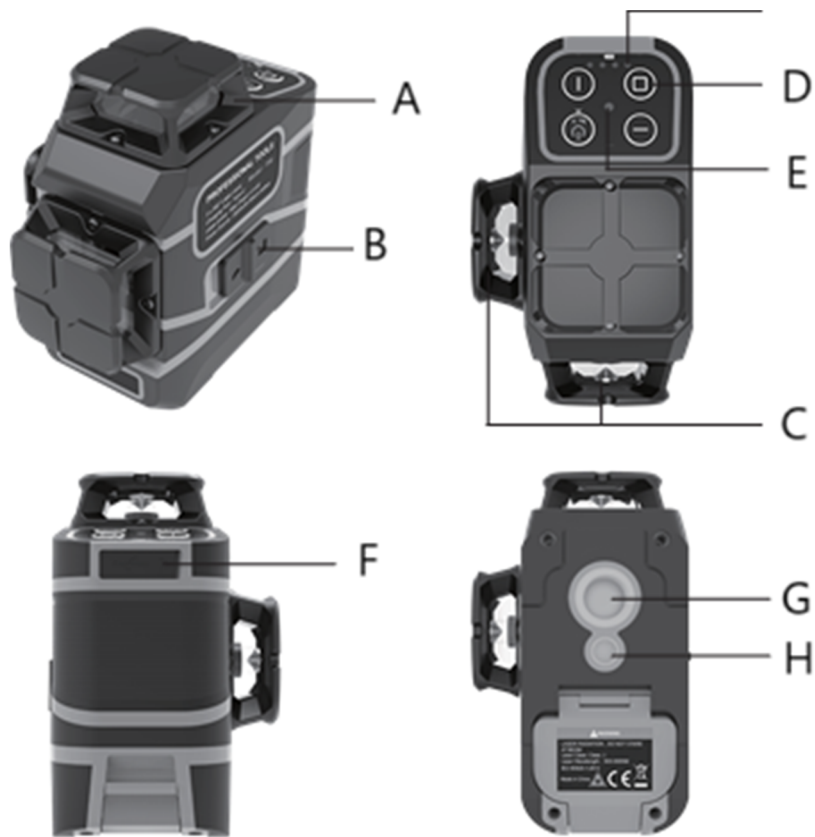
Touche H : Contrôle la ligne laser horizontale de l'instrument.

Touche V2 : Contrôlez la ligne laser verticale sur le côté de l'instrument.

ENTRETIEN

1. L'instrument laser a été strictement calibré et emballé en usine selon divers indices de précision.
2. Des contrôles de précision sont recommandés avant la première utilisation et périodiquement à l'avenir, en particulier dans les environnements où une grande précision est requise.
3. Ne stockez pas les outils laser à la lumière directe du soleil et ne les exposez pas à des températures élevées. La coque et certaines pièces internes sont en plastique et peuvent se déformer sous l'effet de températures élevées.
4. Nettoyez les pièces externes en plastique avec un chiffon humide. Les solvants ne doivent jamais être utilisés, même si ces pièces présentent une certaine solubilité. Utilisez un chiffon doux et sec pour éliminer l'humidité avant de ranger.
5. Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères.

Schéma des pièces



Numéro de la pièce	Description de l'appareil
A	Faisceau horizontal à 360°
B	Interrupteur de verrouillage
C	Faisceau vertical à 360°
D	Indicateur d'alimentation
E	Boutons de fonctions
F	Port de chargement de type C
G	Trou fileté de montage 5/8"
H	Trou fileté de montage 1/4"



Questo manuale utente è stato tradotto utilizzando la traduzione automatica. Abbiamo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza della traduzione, ma tieni presente che le traduzioni automatiche non sono perfette e non intendono sostituire i traduttori umani. La versione ufficiale del Manuale d'uso è in inglese. Eventuali differenze tra la versione tradotta e quella originale in inglese non sono giuridicamente vincolanti. In caso di dubbi sull'accuratezza della traduzione, fare riferimento alla versione inglese, che è il riferimento ufficiale.

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro
Nome del prodotto	Laser a linea incrociata
Modello	SBS-LL-100
Classe laser	Classe II
Lunghezza d'onda laser [NM]	505-550
Tensione della batteria [V] / capacità [mAh]	7.4 / 2600
Ingresso di carica [V / A]	5 / 1
Peso [kg]	1,1

Descrizione del dispositivo

Il laser a linee incrociate autolivellante garantisce un allineamento preciso per lavori di marcatura e costruzione. È adatto a molteplici applicazioni, tra cui l'interior design, l'edilizia e la creazione di motivi sulle facciate.

L'utente è responsabile di eventuali danni derivanti da un uso improprio del dispositivo.





Operazione



IMPORTANTE




Mantenere l'interruttore di blocco su "■" posizione durante lo spostamento o lo stoccaggio del livello laser.

Quando l'interruttore di blocco scorre su "▶" posizione, lo strumento sblocca e illumina tutte le linee laser (1 linea laser orizzontale e 2 linee laser verticali):

- 1)  Tasto: controlla la linea laser verticale nella parte anteriore dello strumento.
- 2)  Tasto: controlla la linea laser orizzontale dello strumento.
- 3)  Tasto: controlla la linea laser verticale sul lato dello strumento.
- 4)  Pulsante: quando il dispositivo è acceso, premere una volta per attivare la modalità di risparmio energetico, in cui la luminosità aumenta e diminuisce gradualmente; premere due volte per abilitare la modalità flash, che fa lampeggiare la luce; premere tre volte per tornare alla massima luminosità; tenere premuto per passare alla modalità a impulsi.
- 5) Spia luminosa di stato: sistema luminoso a due colori. La luce verde indica lo sblocco, la luce rossa segnala un allarme di superamento della portata, una luce verde lampeggiante indica un impulso e la luce rossa indica un avvio forzato.

1. Modalità autolivellante

Quando l'interruttore di blocco scorre su "▶" posizione, lo strumento si sblocca e illumina tutte le linee laser. Lo strumento si autolivella automaticamente e la spia luminosa diventa verde. Se la spia luminosa diventa rossa e il laser lampeggia frequentemente, significa che la superficie è troppo irregolare. Si prega di posizionare il livello laser su una superficie piana, poiché l'intervallo di autolivellamento è di circa 4°.

In questo momento, in base alla domanda effettiva, è possibile controllare le tre linee laser tramite  o  o  chiave.

Impostare l'interruttore di blocco su "■" posizione e spegnere il livello laser.


2. Modalità bloccata:

Quando l'interruttore di blocco è impostato su "■" posizione, premere e tenere premuto il pulsante di accensione per attivare tutte le linee laser, che lampeggeranno ogni 5 secondi e la spia luminosa diventerà rossa.


In questa modalità il livello laser può essere inclinato liberamente.

Premere e tenere nuovamente premuto il pulsante di accensione per spegnere il livello laser.


3. Modalità di risparmio energetico:

Quando l'interruttore di blocco è impostato su "▶" posizione, premere brevemente il tasto  chiave una volta per attivare la modalità di risparmio energetico. In questa modalità, la luminosità del laser aumenta e diminuisce gradualmente.

4. Modalità flash:

Quando l'interruttore di blocco è impostato su "▶" posizione, premere brevemente il tasto  tasto due volte per attivare la modalità flash. In questa modalità, il laser lampeggerà rapidamente.

5. Modalità a impulsi:

Nella modalità di livellamento automatico, tenere premuto il tasto  tasto per attivare la modalità a impulsi. La spia luminosa continuerà a lampeggiare in verde.

Si noti che le modalità di risparmio energetico e flash sono disattivate in modalità impulso.




L'indicatore di alimentazione è costituito da quattro luci LED verdi. Man mano che il numero di luci accese diminuisce, diminuisce anche la carica residua della batteria. Se un singolo LED inizia a lampeggiare, significa che la batteria è scarica e che è necessario ricaricare al più presto il dispositivo.

Telecomando



Pulsante V1: controlla la linea laser verticale nella parte anteriore dello strumento.

 Tasto: Entra o esci dalla modalità di risparmio energetico.

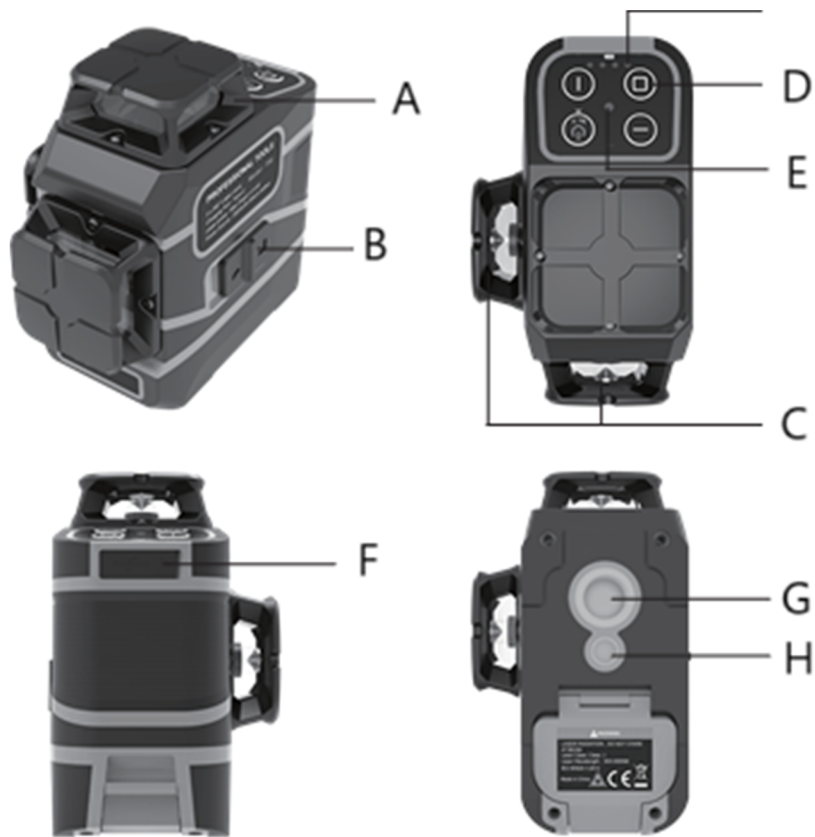
Tasto H: controlla la linea laser orizzontale dello strumento.

Tasto V2: controlla la linea laser verticale sul lato dello strumento.

MANUTENZIONE

1. Lo strumento laser è stato rigorosamente calibrato e confezionato in fabbrica secondo vari indici di precisione.
2. Si consiglia di effettuare controlli di precisione prima del primo utilizzo e periodicamente in futuro, soprattutto in ambienti in cui è richiesta un'elevata precisione.
3. Non conservare gli strumenti laser alla luce diretta del sole né esporli a temperature elevate. La scocca e alcune parti interne sono realizzate in plastica e potrebbero deformarsi a temperature elevate.
4. Pulire le parti esterne in plastica con un panno umido. Non si dovrebbero mai usare solventi, anche se queste parti hanno una certa solubilità. Prima di riporre il prodotto, utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere l'umidità.
5. Non smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti domestici.

Schema delle parti



Numero di parte	Descrizione del dispositivo
A	Fascio orizzontale a 360°
B	Interruttore di blocco
C	Fascio verticale a 360°
D	Indicatore di potenza
E	Pulsanti di funzione
F	Porta di ricarica di tipo C
G	Foro di montaggio filettato da 5/8"
H	Foro di montaggio filettato da 1/4"



Este manual de usuario ha sido traducido mediante traducción automática. Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la traducción sea precisa, pero tenga en cuenta que las traducciones automáticas no son perfectas y no están destinadas a reemplazar a los traductores humanos. La versión oficial del Manual del Usuario está en inglés. Cualquier diferencia entre la versión traducida y el original en inglés no es legalmente vinculante. Si tiene alguna pregunta sobre la exactitud de la traducción, consulte la versión en inglés, que es la referencia oficial.

Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro
Nombre del producto	Láser de líneas cruzadas
Modelo	SBS-LL-100
Clase de láser	Clase II
Longitud de onda del láser [NM]	505-550
Voltaje de la batería [V] / capacidad [mAh]	7.4 / 2600
Entrada de carga [V/A]	5 / 1
Peso [kg]	1,1

Descripción del dispositivo

El láser de líneas cruzadas autonivelante proporciona una alineación precisa para tareas de marcado y construcción. Es adecuado para una variedad de aplicaciones, incluido el diseño de interiores, la construcción y la creación de patrones en fachadas.

El usuario es responsable de cualquier daño resultante de un uso no previsto del dispositivo.





Actividad



IMPORTANTE

Mantenga el interruptor de bloqueo en la posición "■" posición mientras mueve el nivel láser o lo almacena.




Cuando el interruptor de bloqueo se desliza a la posición "▶" posición, el instrumento se desbloquea y enciende todas las líneas láser (1 línea láser horizontal y 2 líneas láser verticales):

- 1)  Tecla: controla la línea láser vertical en la parte frontal del instrumento.
- 2)  Tecla: controla la línea láser horizontal del instrumento.
- 3)  Tecla: controla la línea láser vertical en el lateral del instrumento.
- 4)  Botón: Cuando el dispositivo esté encendido, presione una vez para activar el modo de ahorro de energía, donde el brillo se atenúa y aumenta gradualmente; presione dos veces para habilitar el modo flash, lo que hace que la luz parpadee; presione tres veces para volver al brillo completo; presione y mantenga presionado para cambiar al modo de pulso.
- 5) Luz indicadora de estado: Un sistema de luz de dos colores. La luz verde indica desbloqueo, la luz roja señala una alarma de fuera de rango, una luz verde intermitente muestra pulsos y la luz roja indica un

inicio forzado.

1. Modo de nivelación automática

Cuando el interruptor de bloqueo se desliza a la posición "▶" posición, el instrumento se desbloquea y enciende todas las líneas láser. El instrumento se nivelará automáticamente y la luz indicadora se volverá verde. Si la luz indicadora se vuelve roja y el láser parpadea con frecuencia, significa que la superficie es demasiado irregular. Coloque el nivel láser sobre una superficie más plana, ya que el rango de autonivelación es de aproximadamente 4°.

En este momento, de acuerdo con la demanda real, puede controlar las tres líneas láser mediante  o  o  llave.

Coloque el interruptor de bloqueo en la posición "■" posición y apague el nivel láser.


2. Modo bloqueado:

Cuando el interruptor de bloqueo está en la posición "■" posición, Mantenga presionado el botón de encendido para activar todas las líneas láser, que parpadearán cada 5 segundos y la luz indicadora se volverá roja.


En este modo, el nivel láser se puede inclinar libremente.

Mantenga presionado el botón de encendido nuevamente para apagar el nivel láser.


3. Modo de ahorro de energía:

Cuando el interruptor de bloqueo está en la posición "▶" posición, presione brevemente el  tecla una vez para activar el modo de ahorro de energía. En este modo, el láser se atenuará y se iluminará lentamente.

4. Modo flash:

Cuando el interruptor de bloqueo está en la posición "▶" posición, presione brevemente el  Presione dos veces la tecla para activar el modo flash. En este modo, El láser parpadeará rápidamente.

5. Modo pulso:

En el modo de nivelación automática, mantenga presionado el botón  Tecla para activar el modo pulso. La luz indicadora seguirá parpadeando en verde.

Tenga en cuenta que los modos de ahorro de energía y flash están desactivados mientras está en modo pulso.




El indicador de encendido consta de cuatro luces LED verdes. A medida que disminuye el número de luces encendidas, también disminuye la energía restante de la batería. Si un solo LED comienza a parpadear, indica que la batería está baja y que el dispositivo debe recargarse rápidamente.

Mando



Botón V1: controla la línea láser vertical en la parte frontal del instrumento.

 Tecla: Entrar o salir del modo de ahorro de energía.

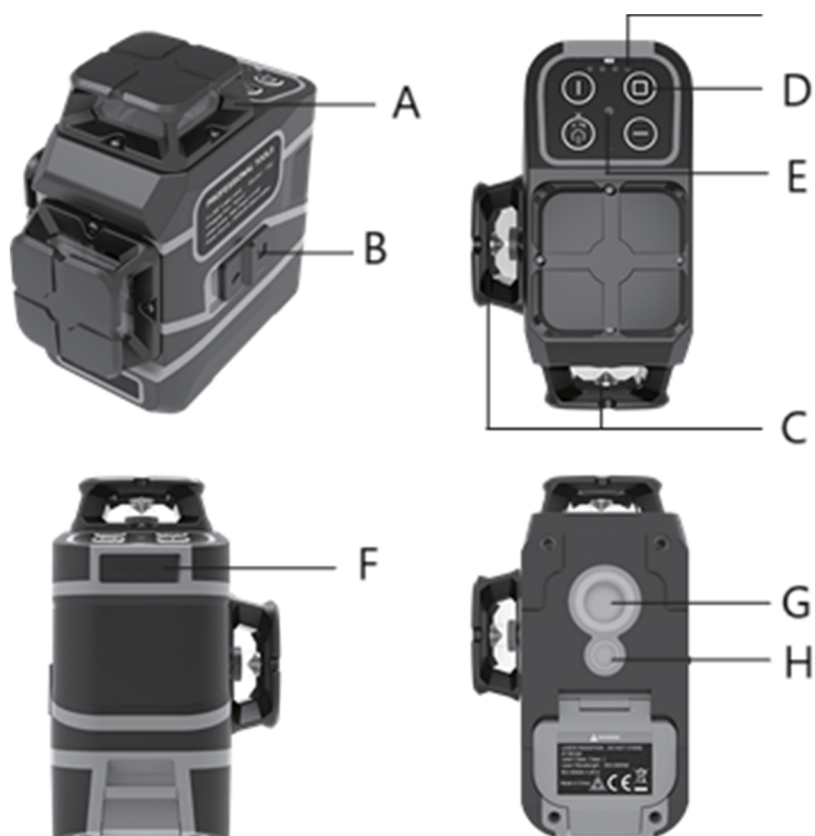
Tecla H: Controla la línea láser horizontal del instrumento.

Tecla V2: Controla la línea láser vertical en el lateral del instrumento.

MANTENIMIENTO

1. El instrumento láser ha sido estrictamente calibrado y empaquetado en la fábrica de acuerdo con varios índices de precisión.
2. Se recomiendan comprobar la precisión antes del primer uso y periódicamente en el futuro, especialmente en entornos donde se requiere alta precisión.
3. No guarde las herramientas láser bajo la luz solar directa ni las exponga a altas temperaturas. La carcasa y algunas partes internas están hechas de plástico y pueden deformarse bajo altas temperaturas.
4. Limpie las partes plásticas externas con un paño húmedo. Nunca se deben utilizar disolventes, incluso si estas piezas tienen cierta solubilidad. Utilice un paño suave y seco para eliminar la humedad antes de guardarlo.
5. No deseche este producto con la basura doméstica.

Diagrama de piezas



Número del elemento	Descripción del dispositivo
A	Haz horizontal de 360°
B	Interruptor de bloqueo
C	Haz vertical de 360°
D	Indicador de encendido
E	Botones de función
F	Puerto de carga tipo C
G	Orificio roscado de montaje de 5/8"
H	Orificio roscado de montaje de 1/4"



Ezt a felhasználói kézikönyvet gépi fordítással fordították le. Minden erőfeszítést megtettünk a fordítás pontosságának biztosítása érdekében, de kérjük, vegye figyelembe, hogy az automatizált fordítások nem tökéletesek, és nem az emberi fordítók helyettesítésére szolgálnak. A felhasználói kézikönyv hivatalos változata angol nyelvű. A lefordított változat és az eredeti angol nyelvű változat közötti eltérések nem jogilag kötelező érvényűek. Ha bármilyen kérdése van a fordítás pontosságával kapcsolatban, kérjük, olvassa el az angol nyelvű változatot, amely a hivatalos hivatkozási alap.

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke
Precíziós mérleg	Keresztvonal lézer
Modell	SBS-LL-100
Lézer osztály	II osztály
Lézer hullámhossz [NM]	505-550
Az akkumulátor feszültsége [V] / kapacitása [mAh]	7.4 / 2600
Töltési bemenet [V / A]	5 / 1
Súly [kg]	1,1

A készülék leírása

Az önnivelláló keresztvonalas lézer pontos igazítást biztosít a jelölési és építési feladatokhoz. Különböző alkalmazásokhoz alkalmas, beleértve a belsőépítészeti, az építőipart és a homlokzati minták kialakítását.

A felhasználó felel a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.





Tevékenység



FONTOS


Tartsa a reteszelő kapcsolót a "■" állásban, miközben a lézervízmerítéket mozgatja vagy tárolja.




Amikor a reteszelő kapcsoló a "▶" állásba csúszik, a műszer feloldja a reteszelést, és az összes lézervonal (1 vízszintes és 2 függőleges lézervonal) világít:

- 1)  Kulcs: a függőleges lézervonal vezérlése a készülék elején.
- 2)  Kulcs: a műszer vízszintes lézervonalának vezérlése.
- 3)  Kulcs: a műszer oldalán lévő függőleges lézervonal vezérlése.
- 4)  Gomb: A készülék bekapcsolásakor nyomja meg egyszer az energiatakarékos üzemmód aktiválásához, ahol a fényerő fokozatosan halványodik és világosodik; nyomja meg kétszer a villogó üzemmód aktiválásához, amelynek hatására a fény villogni kezd; nyomja meg háromszor a teljes fényerő visszaállításához; nyomja meg és tartsa lenyomva az impulzus üzemmódra való átkapcsoláshoz.
- 5) Állapotjelző lámpa: Kétszínű fényrendszer. A zöld fény a feloldást jelzi, a piros fény a

tartománytúllépési riasztást, a villogó zöld fény a pulzálást, a piros fény pedig a kényszerindítást jelzi.

1. Önkiegyenlítő üzemmód

Amikor a reteszelő kapcsoló a " " állásba  csúszik, a műszer feloldja a reteszelést, és az összes lézervonal világít. A műszer automatikusan önnivellálódik, és a jelzőfény zöldre vált. Ha a jelzőfény pirosra vált és a lézer gyakran villog, az azt jelenti, hogy a felület túl egyenetlen. Kérjük, hogy a lézeres vízmértéket egy laposabb felületre helyezze, mivel az önnivellálási tartomány körülbelül 4°.

Ebben az időben a tényleges igénynek megfelelően a három lézervonalat a  vagy a  vagy a  billentyűvel vezérelheti.

Állítsa a reteszelő kapcsolót "■" állásba, és kapcsolja ki a lézerszintet.


2. Zárolt üzemmód:

Amikor a zárkapcsoló "■" állásba van állítva, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot az összes lézervonal aktiválásához, amelyek 5 másodpercenként villogni fognak, és a jelzőfény pirosra vált.


Ebben az üzemmódban a lézerszint szabadon dönthető.

A lézeres szintező kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot.


3. Energiatakarékos üzemmód:

Ha a zárkapcsoló "▶" állásban van, nyomja meg egyszer röviden a  gombot az energiatakarékos üzemmód aktiválásához. Ebben az üzemmódban a lézer lassan halványodik és világosodik.

4. Vaku üzemmód:

Ha a zárkapcsoló "▶" állásban van, nyomja meg kétszer röviden a  gombot a vaku üzemmód aktiválásához. Ebben az üzemmódban a lézer gyorsan villog.

5. Impulzus üzemmód:

Az automatikus szintezési módban nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot az impulzus üzemmód aktiválásához. A jelzőlámpa folyamatosan zöld színben villog.

Vegye figyelembe, hogy impulzus üzemmódban az energiatakarékos és a vaku üzemmódok ki vannak kapcsolva.

MEGJEGYZÉS

A tápellátás jelzője négy zöld LED-lámpából áll. Ahogy a világító fények száma csökken, úgy csökken az akkumulátor maradék energiája is. Ha egyetlen LED villogni kezd, az alacsony akkumulátor töltöttséget jelez, és a készüléket azonnal fel kell tölteni.

Távirányító



V1 gomb: A függőleges lézervonal vezérlése a készülék elején.

☰ Kulcs: Belépés az energiatakarékos üzemmódba vagy kilépés abból.

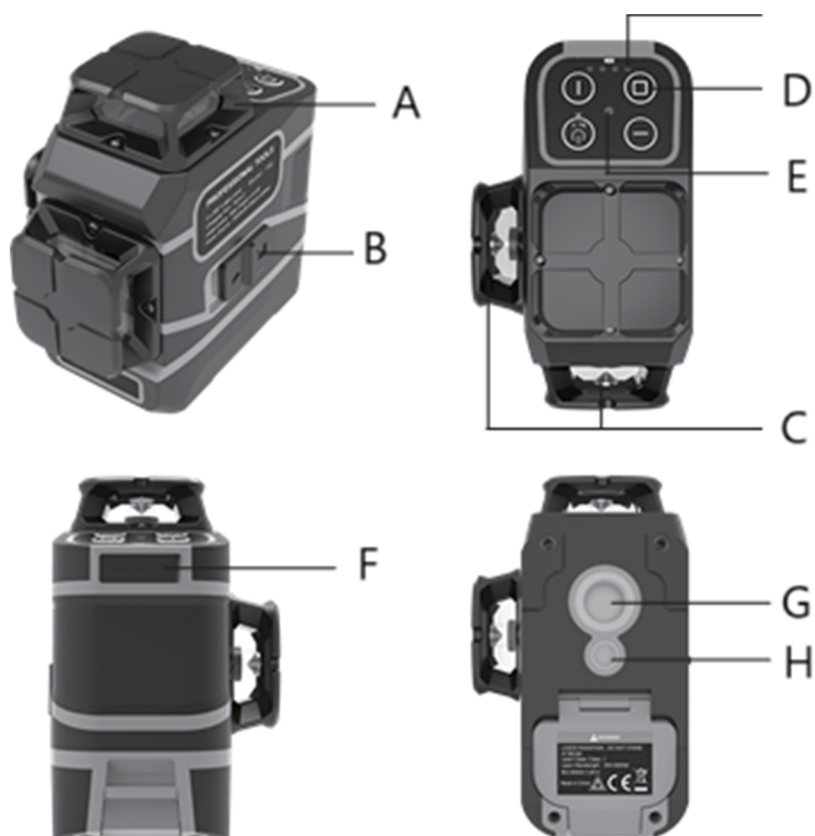
H billentyű: A műszer vízszintes lézervonalának vezérlése.

V2 kulcs: A készülék oldalán lévő függőleges lézervonal vezérlése.

KARBANTARTÁS

1. A lézeres műszert a gyárban szigorúan kalibrálták és csomagolták a különböző pontossági indexek szerint.
2. A pontosság ellenőrzése ajánlott az első használat előtt és a jövőben rendszeresen, különösen olyan környezetben, ahol nagy pontosságra van szükség.
3. Ne tárolja a lézerszerszámokat közvetlen napfényben, és ne tegye ki őket magas hőmérsékletnek. A burkolat és néhány belső alkatrész műanyagból készült, és magas hőmérsékleten deformálódhat.
4. A külső műanyag részeket nedves ruhával tisztítsa meg. Soha nem szabad oldószereket használni, még akkor sem, ha ezek az alkatrészek valamilyen mértékben oldódnak. Tárolás előtt puha, száraz ruhával távolítsa el a nedvességet.
5. Ne dobja ki ezt a terméket a háztartási hulladékkal együtt.

Alkatrész diagram



Alkatrész száma	A készülék leírása
A	360° vízszintes fénysugár
B	Zár kapcsoló
C	360° függőleges fénysugár
D	Teljesítményjelző
E	Funkciógombok
F	C típusú töltőport
G	5/8" rögzítő menetes furat
H	1/4"-os rögzítő menetes furat



Denne brugervejledning er blevet oversat ved hjælp af maskinoversættelse. Vi har gjort alt for at sikre, at oversættelsen er nøjagtig, men vær opmærksom på, at automatiserede oversættelser ikke er perfekte og ikke er beregnet til at erstatte menneskelige oversættere. Den officielle version af brugervejledningen er på engelsk. Eventuelle forskelle mellem den oversatte version og den oprindelige engelske er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørgsmål om nøjagtigheden af oversættelsen, bedes du henvise til den engelske version, som er den officielle reference.

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi
Produktnavn	Laser på tværs af linjer
Model	SBS-LL-100
Laser-klasse	Klasse II
Laserens bølgelængde [NM]	505-550
Batterispænding [V] / kapacitet [mAh]	7.4 / 2600
Opladningsindgang [V / A]	5 / 1
Vægt [kg]	1,1

Beskrivelse af apparatet

Den selvnivellerende krydslinjelaser giver nøjagtig justering til markerings- og byggeopgaver. Det er velegnet til en lang række anvendelser, herunder indretning, byggeri og skabelse af mønstre på facader.

Brugeren er ansvarlig for eventuelle skader som følge af utilsigtet brug af enheden.





Handling



VIGTIGT

Hold låsekontakten i positionen "■", når laservaterpasset flyttes eller opbevares.

Når låsekontakten glider til positionen "▶", låses instrumentet op, og alle laserlinjer (1 vandret laserlinje og 2 lodrette laserlinjer) tændes:

- 1)  Key: styrer den lodrette laserlinje foran på instrumentet.
- 2)  Nøgle: Styr instrumentets vandrette laserlinje.
- 3)  Nøgle: Styr den lodrette laserlinje på siden af instrumentet.
- 4)  Knap: Når enheden er tændt, skal du trykke én gang for at aktivere energibesparende tilstand, hvor lysstyrken gradvist dæmpes og øges; tryk to gange for at aktivere flash-tilstand, så lyset blinker; tryk tre gange for at vende tilbage til fuld lysstyrke; tryk og hold for at skifte til pulstilstand.
- 5) Statusindikatorlys: Et tofarvet lyssystem. Det grønne lys indikerer oplåsning, det røde lys signalerer en overskridelsesalarm, et blinkende grønt lys viser pulsering, og det røde lys indikerer en tvungen opstart.

1. Selvnivellerende tilstand

Når låsekontakten glider til positionen "▶", låses instrumentet op, og alle laserlinjer tændes. Instrumentet nivellerer sig automatisk, og indikatorlampen bliver grøn. Hvis indikatorlampen bliver rød, og laseren blinker ofte, betyder det, at overfladen er for ujævn. Placer venligst laservaterpasset på en fladere overflade, da det selvnivellerende område er ca. 4°.

På dette tidspunkt kan du, alt efter det aktuelle behov, styre de tre laserlinjer med



Sæt låsekontakten i positionen "■", og sluk for laservaterpasset.


2. Låst tilstand:

Når låsekontakten er sat i positionen "■", skal du trykke på tænd/sluk-knappen og holde den nede for at aktivere alle laserlinjerne, som vil blinke hvert 5. sekund, og indikatorlampen vil blive rød.


I denne tilstand kan laservaterpasset vippes frit.

Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede igen for at slukke laservaterpasset.


3. Energibesparende tilstand:

Når låsekontakten står i positionen "▶", skal du trykke kort på  én gang for at aktivere den energibesparende tilstand. I denne tilstand vil laseren langsomt blive svagere og lysere.

4. Flash-tilstand:

Når låsekontakten står i positionen "▶", skal du trykke kort på  to gange for at aktivere blitzfunktionen. I denne tilstand vil laseren blinke hurtigt.

5. Pulstilstand:

I den automatiske nivelleringsstilstand skal du trykke på og holde  den nede for at aktivere pulstilstanden. Indikatorlampen vil blive ved med at blinke grønt.

Bemærk, at energisparetilstand og flashtilstand er deaktiveret i pulstilstand.




BEMÆRK

Strømindikatoren består af fire grønne LED-lamper. Når antallet af tændte lamper falder, falder også den resterende batteristrøm. Hvis en enkelt LED begynder at blinke, betyder det, at batteriet er lavt, og at enheden skal oplades med det samme.

Fjernbetjening



V1-knap: Styr den lodrette laserlinje foran på instrumentet.

 Tast: Gå ind i eller ud af energibesparende tilstand.

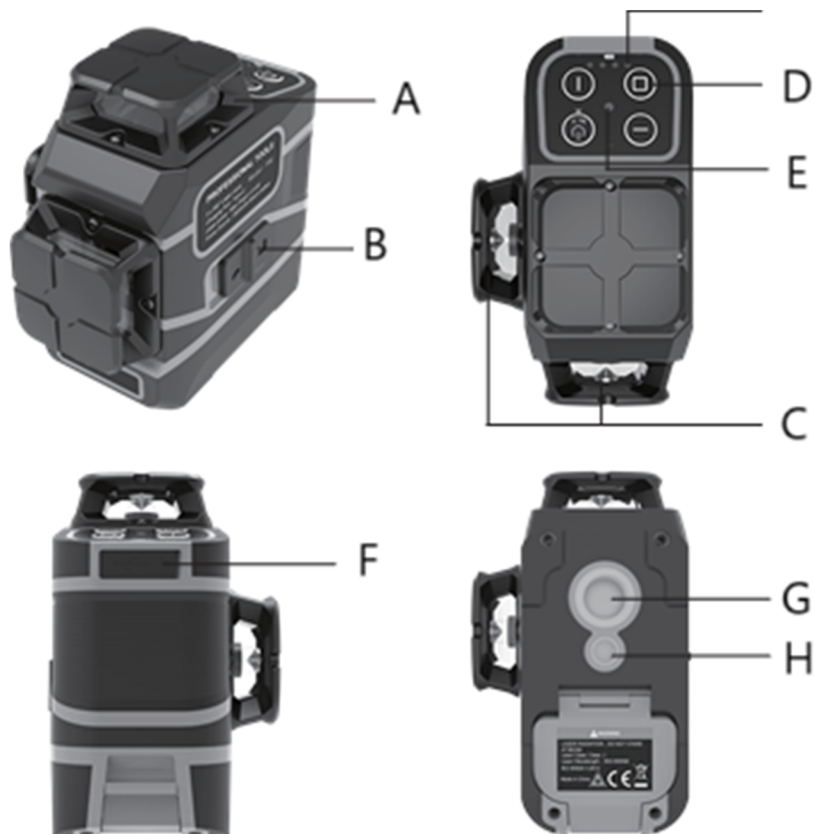
H-tast: Styr instrumentets vandrette laserlinje.

V2-tast: Styr den lodrette laserlinje på siden af instrumentet.

VEDLIGEHOLDELSE

1. Laserinstrumentet er blevet nøje kalibreret og pakket på fabrikken i henhold til forskellige præcisionsindekser.
2. Nøjagtighedstjek anbefales før første brug og med jævne mellemrum i fremtiden, især i miljøer, hvor der kræves stor nøjagtighed.
3. Opbevar ikke laserværktøjer i direkte sollys, og udsæt dem ikke for høje temperaturer. Skallen og nogle indvendige dele er lavet af plastik og kan deformeres under høje temperaturer.
4. Rengør de udvendige plastdele med en fugtig klud. Der må aldrig bruges opløsningsmidler, selv om disse dele har en vis opløselighed. Brug en blød, tør klud til at fjerne fugt før opbevaring.
5. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

Diagram over dele



Delnummer	Beskrivelse af apparatet
A	360° vandret stråle
B	Låsekontakt
C	360° lodret stråle
D	Strømindikator
E	Funktionsknapper
F	Type-C opladningsport
G	5/8" gevindhul til montering
H	1/4" gevindhul til montering



Tämä käyttöopas on käännetty konekäännöksellä. Olemme tehneet kaikkemme varmistaaksemme käännöksen tarkkuuden, mutta huomaa, että automaattiset käännökset eivät ole täydellisiä eivätkä ne ole tarkoitettu korvaamaan ihmiskääntäjiä. Käyttöoppaan virallinen versio on englanninkielinen. Erot käännetyn version ja alkuperäisen englanninkielisen version välillä eivät ole oikeudellisesti sitovia. Jos sinulla on kysyttävää käännöksen tarkkuudesta, katso englanninkielinen versio, joka on virallinen viite.

Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo
Tuotteen nimi	Cross Line Laser
Malli	SBS-LL-100
Laser luokka	Luokka II
Laserin aallonpituus [NM]	505-550
Akun jännite [V] / kapasiteetti [mAh]	7.4 / 2600
Lataustulo [V / A]	5 / 1
Paino [kg]	1,1

Kuvaus

Itsetasaava ristiviivalaser tarjoaa tarkan kohdistuksen merkintä- ja rakennustöissä. Se soveltuu monenlaisiin sovelluksiin, mukaan lukien sisustussuunnitteluun, rakentamiseen ja julkisivukuvioiden luomiseen.

Käyttäjä on vastuussa kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.





Käyttö



TÄRKEÄÄ

Pidä lukkokytkin asennossa "■" -asentoon, kun siirrät laservaakaa tai säilytät sitä.

Kun lukkokytkin liukuu asentoon "▶" -asennossa, laite avaa lukituksen ja syyttää kaikki laserviivat (1 vaakasuora laserviiva ja 2 pystysuoraa laserviivaa):

- 1)  Näppäin: ohjaa pystysuoraa laserviivaa instrumentin edessä.
- 2)  Näppäin: ohjaa instrumentin vaakasuuntaista laserviivaa.
- 3)  Näppäin: ohjaa pystysuoraa laserviivaa instrumentin sivulla.
- 4)  Painike: Kun laite on päällä, paina kerran aktivoiaksesi energiansäästötilan, jossa kirkkaus himmenee ja kirkastuu vähitellen; paina kahdesti ottaaksesi salamatilan käyttöön, jolloin valo vilkkuu; paina kolme kertaa palataksesi täyteen kirkkauteen; paina ja pidä painettuna vaihtaaksesi pulssitilaan.
- 5) Tilan merkkivalo: Kaksivärinen valojärjestelmä. Vihreä valo ilmaisee lukituksen avaamista, punainen merkkivalo ylikantahälytyksestä, vilkkuva vihreä valo sykkii ja punainen valo ilmaisee pakkokäynnistystä.

1. Itsetasaava tila

Kun lukkokytkin liukuu asentoon "▶"-asennossa, laite avaa lukituksen ja sytyttää kaikki laserlinjat. Laite säätyy automaattisesti ja merkkivalo muuttuu vihreäksi. Jos merkkivalo muuttuu punaiseksi ja laser vilkkuu usein, se tarkoittaa, että pinta on liian epätasainen. Aseta laservaaka tasaiselle pinnalle, sillä itsetasautumisalue on noin 4°.

Tällä hetkellä voit hallita kolmea laserlinjaa todellisen kysynnän mukaan  tai  tai  avain.

Aseta lukituskytkin asentoon "■"-asentoon ja sammuta laservaaka.


2. Lukittu tila:

Kun lukituskytkin on asennossa "■"-asema, pidä virtapainiketta painettuna aktivoitaksesi kaikki laserviivat, jotka vilkkuvat 5 sekunnin välein ja merkkivalo muuttuu punaiseksi.


Tässä tilassa laservaakaa voidaan kallistaa vapaasti.

Paina virtapainiketta uudelleen ja pidä sitä painettuna sammuttaaksesi lasertason.

3. Energiaa säästävä tila:

Kun lukituskytkin on asennossa "▶"-asentoon, paina lyhyesti  avain kerran aktivoitaksesi energiansäästötilan. Tässä tilassa laser himmenee ja kirkastuu hitaasti.

4. Salamatila:

Kun lukituskytkin on asennossa "▶"-asentoon, paina lyhyesti  -näppäintä kahdesti aktivoitaksesi salamatilan. Tässä tilassa laser välähtää nopeasti.

5. Pulssitila:

Paina ja pidä painettuna automaattisessa vaaitustilassa  näppäintä pulssitilan aktivoimiseksi. Merkkivalo vilkkuu jatkuvasti vihreänä.

Huomaa, että energiansäästö- ja salamatilat eivät ole käytössä pulssitilassa.



HUOMAUTUS

Virran merkkivalo koostuu neljästä vihreästä LED-valosta. Kun valaistujen valojen määrä vähenee, akun jäljellä oleva varaus vähenee. Jos yksittäinen LED-valo alkaa vilkkua, se tarkoittaa, että akku on vähissä, ja laite on ladattava välittömästi.

Kaukosäädin



V1-painike: Ohjaa pystysuoraa laserviivaa instrumentin etuosassa.

🔋 Näppäin: Siirry energiansäästötilaan tai poistu siitä.

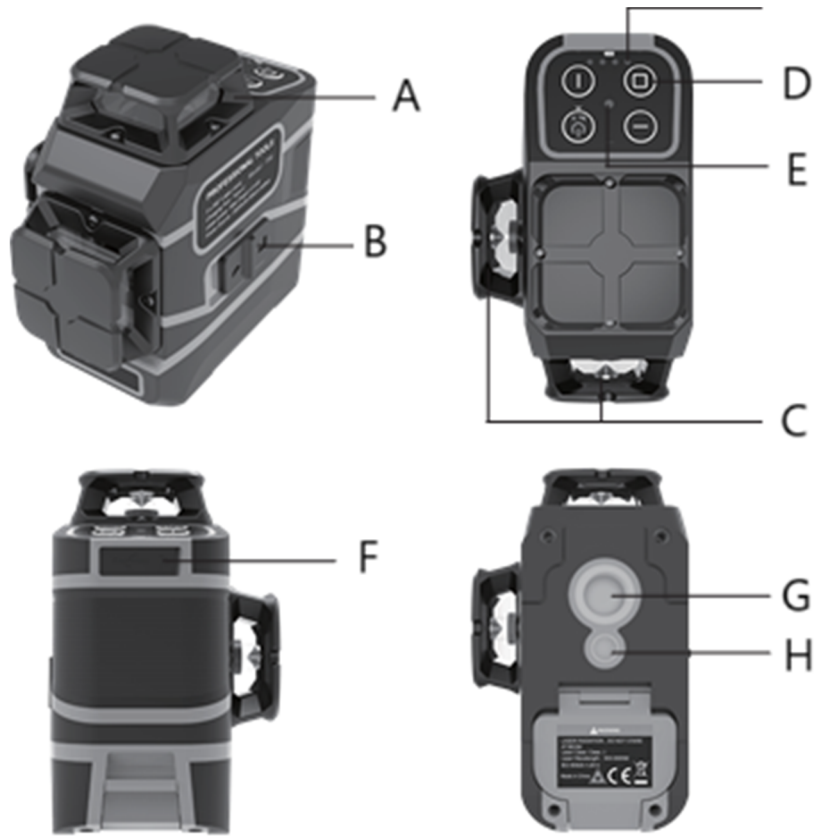
H-näppäin: Ohjaa instrumentin vaakasuuntaista laserviivaa.

V2-näppäin: Ohjaa pystysuoraa laserviivaa instrumentin sivulla.

Huolto

1. Laserinstrumentti on tiukasti kalibroitu ja pakattu tehtaalla eri tarkkuusindeksien mukaan.
2. Tarkkuustarkastuksia suositellaan ennen ensimmäistä käyttöä ja määräajoin jatkossa, erityisesti ympäristöissä, joissa vaaditaan suurta tarkkuutta.
3. Älä säilytä lasertyökaluja suorassa auringonvalossa tai altista niitä korkeille lämpötiloille. Kuori ja jotkin sisäosat ovat muovia ja voivat deformoitua korkeissa lämpötiloissa.
4. Puhdista ulkoiset muoviosat kostealla liinalla. Liuottimia ei saa koskaan käyttää, vaikka nämä osat olisivat jonkin verran liukoisia. Poista kosteus pehmeällä kuivalla liinalla ennen varastointia.
5. Älä hävitä tätä tuotetta kotitalousjätteen mukana.

Osakaavio



Osan numero	Kuvaus
A	360° vaakuksuora valokeila
B	Lukituskytkin
C	360° pystysuora valokeila
D	Virran merkkivalo
E	Toimintopainikkeet
F	Type-C latausportti
G	5/8" asennuskierreikä
H	1/4" asennuskierreikä



Deze gebruikershandleiding is vertaald met behulp van machinevertaling. Wij hebben er alles aan gedaan om ervoor te zorgen dat de vertaling nauwkeurig is, maar houd er rekening mee dat automatische vertalingen niet perfect zijn en niet bedoeld zijn om menselijke vertalers te vervangen. De officiële versie van de gebruikershandleiding is in het Engels. Eventuele verschillen tussen de vertaalde versie en de originele Engelse versie zijn niet juridisch bindend. Als u vragen hebt over de juistheid van de vertaling, raadpleeg dan de Engelse versie; dit is de officiële referentie.

Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter
Productnaam	Kruislijnlasers
Model	SBS-LL-100
Laserklasse	Klas II
Lasergolflengte [NM]	505-550
Batterijspanning [V] / capaciteit [mAh]	7.4 / 2600
Laadingang [V / A]	5 / 1
Gewicht [kg]	1,1

Beschrijving

De zelfnivellerende kruislijnlasers zorgt voor een nauwkeurige uitlijning bij markeer- en bouwwerkzaamheden. Het is geschikt voor uiteenlopende toepassingen, waaronder interieurontwerp, bouw en het creëren van patronen op gevels.

De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade die voortvloeit uit onbedoeld gebruik van het apparaat.





Anvendelse



BELANGRIJK

Houd de vergrendelingsschakelaar op de "■" positie tijdens het verplaatsen van het laserwaterpas of het opbergen ervan.




Wanneer de vergrendelingsschakelaar naar de "►" positie, het instrument ontgrendelt en verlicht alle laserlijnen (1 horizontale laserlijn en 2 verticale laserlijnen):

- 1)  Sleutel: bedien de verticale laserlijn aan de voorzijde van het instrument.
- 2)  Sleutel: regel de horizontale laserlijn van het instrument.
- 3)  Sleutel: bedien de verticale laserlijn aan de zijkant van het instrument.
- 4)  Knop: Wanneer het apparaat is ingeschakeld, drukt u er één keer op om de energiebesparende modus te activeren, waarbij de helderheid geleidelijk dimt en toeneemt. Druk er twee keer op om de flitsmodus in te schakelen, waardoor het licht gaat knipperen. Druk er drie keer op om terug te keren naar de volledige helderheid. Houd de knop ingedrukt om over te schakelen naar de pulsmodus.

- 5) Statusindicatielampje: Een tweekleurig lichtstelsel. Het groene lampje geeft aan dat de auto ontgrendeld is, het rode lampje geeft aan dat de auto te ver is gegaan, een knipperend groen lampje pulseert en het rode lampje geeft aan dat de auto geforceerd is opgestart.

1. Zelfnivellerende modus

Wanneer de vergrendelingsschakelaar naar de " schuift ►" positie, het instrument ontgrendelt en alle laserlijnen lichten op. Het instrument stelt zichzelf automatisch waterpas en het indicatielampje wordt groen. Als het indicatielampje rood wordt en de laser regelmatig knippert, betekent dit dat het oppervlak te oneffen is. Plaats de laserwaterpas op een vlakke ondergrond, aangezien het zelfnivellerende bereik ongeveer 4° bedraagt.

Op dit moment kunt u, afhankelijk van de werkelijke vraag, de drie laserlijnen besturen door  of  of  sleutel.

Zet de vergrendelingsschakelaar op "■" positie en schakel het laserwaterpas uit.


2. Vergrendelde modus:

Wanneer de vergrendelingsschakelaar op "■" staat, houd de aan/uit-knop ingedrukt om alle laserlijnen te activeren. De laserlijnen knipperen elke 5 seconden en het indicatielampje wordt rood.


In deze modus kan het laserwaterpas vrij worden gekanteld.

Houd de aan/uit-knop nogmaals ingedrukt om de laser uit te schakelen.


3. Energiebesparende modus:

Wanneer de vergrendelingsschakelaar op "►" staat, druk kort op de  sleutel eenmaal om de energiebesparende modus te activeren. In deze modus zal de laser langzaam dimmen en feller worden.

4. Flitsmodus:

Wanneer de vergrendelingsschakelaar op "►" staat, druk kort op de  Druk tweemaal op de toets om de flitsmodus te activeren. In deze modus, De laser zal snel flitsen.

5. Pulsmodus:

Houd in de automatische nivelleringsmodus de knop ingedrukt  toets om de pulsmodus te activeren. Het indicatielampje blijft groen knipperen.

Houd er rekening mee dat de energiebesparende modus en de flitsmodus zijn uitgeschakeld in de pulsmodus.




KENNISGEVING

De stroomindicator bestaat uit vier groene LED-lampjes. Naarmate het aantal brandende lampjes afneemt, neemt ook het resterende batterijvermogen af. Als er één LED begint te knipperen, is de batterij bijna leeg en moet het apparaat zo snel mogelijk worden opgeladen.

Afstandsbediening



V1-knop: Bedien de verticale laserlijn aan de voorzijde van het instrument.

 Toets: Hiermee schakelt u de energiebesparende modus in of uit.

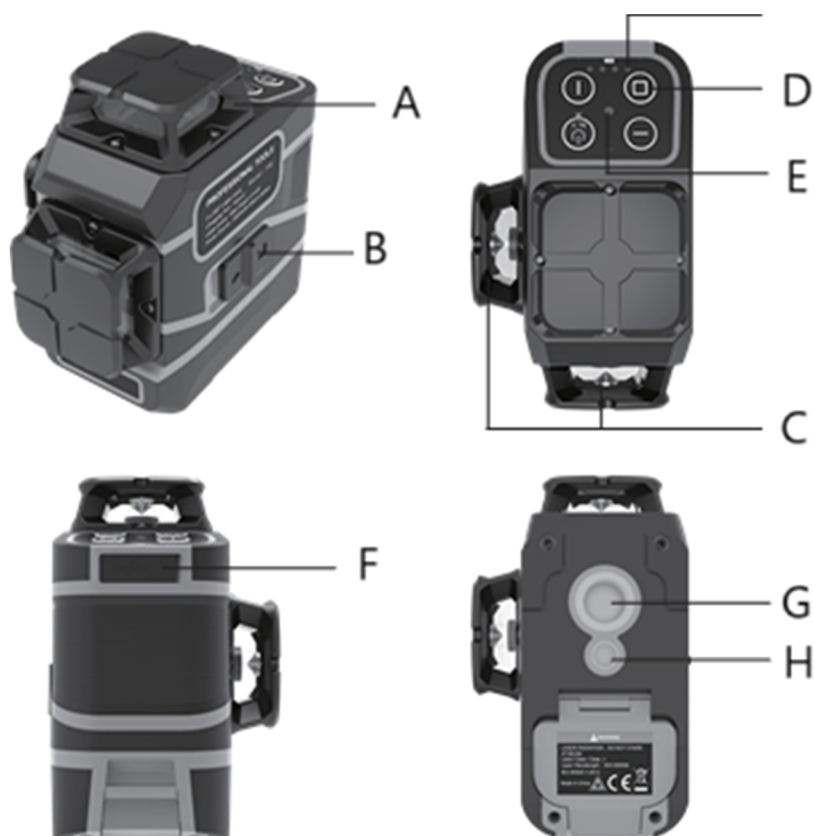
H-toets: Bedien de horizontale laserlijn van het instrument.

Toets V2: Bedien de verticale laserlijn aan de zijkant van het instrument.

Onderhoud

1. Het laserinstrument is in de fabriek nauwkeurig gekalibreerd en verpakt volgens verschillende precisie-indexen.
2. Het wordt aanbevolen om vóór het eerste gebruik en daarna periodiek de nauwkeurigheid te controleren, vooral in omgevingen waar een hoge nauwkeurigheid vereist is.
3. Bewaar lasergereedschap niet in direct zonlicht en stel het niet bloot aan hoge temperaturen. De behuizing en sommige interne onderdelen zijn gemaakt van kunststof en kunnen bij hoge temperaturen vervormen.
4. Maak de externe kunststof onderdelen schoon met een vochtige doek. Er mogen nooit oplosmiddelen worden gebruikt, ook al zijn deze onderdelen enigszins oplosbaar. Gebruik een zachte, droge doek om vocht te verwijderen voordat u het product opbergt.
5. Gooi dit product niet weg met het huishoudelijk afval.

Onderdelen diagram



Artikelnummer	Beschrijving
A	360° horizontale balk
B	Vergrendelingschakelaar
C	360° verticale balk
D	Stroomindicator
E	Functieknoppen
F	Type-C oplaadpoort
G	5/8" montagegat met schroefdraad
H	1/4" montagegat met schroefdraad



Denne brukerhåndboken er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Vi har gjort vårt ytterste for å sikre at oversettelsen er nøyaktig, men vær oppmerksom på at automatiserte oversettelser ikke er perfekte og ikke er ment å erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle versjonen av brukerhåndboken er på engelsk. Eventuelle forskjeller mellom den oversatte versjonen og den originale engelske versjonen er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørsmål om nøyaktigheten av oversettelsen, vennligst se den engelske versjonen, som er den offisielle referansen.

Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterv verdi
Produktnavn	Cross Line Laser
Modell	SBS-LL-100
Laser klasse	Klasse II
Laserbølglengde [NM]	505-550
Batterispenning [V] / kapasitet [mAh]	7.4 / 2600
Ladeinngang [V / A]	5 / 1
Vekt [kg]	1.1

Beskrivelse

Den selvnivellerende krysslinjelaseren gir nøyaktig justering for merking og konstruksjonsoppgaver. Den er egnet for en rekke bruksområder, inkludert interiørdesign, konstruksjon og å lage mønstre på fasader.

Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår som følge av utilsiktet bruk av apparatet.





Bruk



VIKTIG

Hold låsebryteren på "■"-posisjon mens du flytter lasernivået eller lagrer det.

Når låsebryteren skyves til "▶"-posisjon, låser instrumentet opp og lyser opp alle laserlinjer (1 horisontal laserlinje og 2 vertikale laserlinjer):

- 
 1) Tast: kontrollerer den vertikale laserlinjen foran på instrumentet.
- 
 2) Nøkkel: kontrollerer den horisontale laserlinjen til instrumentet.
- 
 3) Tast: kontrollerer den vertikale laserlinjen på siden av instrumentet.
- 
 4) Knapp: Når enheten er slått på, trykk én gang for å aktivere energisparemodus, hvor lysstyrken gradvis dempes og lysere; trykk to ganger for å aktivere blitsmodus, noe som får lyset til å blinke; trykk tre ganger for å gå tilbake til full lysstyrke; trykk og hold for å bytte til pulsmodus.
- 5) Statusindikatorlys: Et tofarget lyssystem. Det grønne lyset indikerer opplåsing, det røde lyset indikerer en overrekkeviddealarm, et blinkende grønt lys viser pulsering, og det røde lyset indikerer en tvungen oppstart.

1. Selvnivellerende modus

Når låsebryteren skyves til "▶"-posisjon, låser instrumentet opp og lyser opp alle laserlinjer. Instrumentet vil automatisk selvnivellere, og indikatorlyset blir grønt. Hvis indikatorlyset blir rødt og laseren blinker ofte, betyr det at overflaten er for ujevn. Plasser lasernivået på en flatere overflate, siden selvnivelleringsområdet er omtrent 4°.

På dette tidspunktet, i henhold til den faktiske etterspørselen, kan du kontrollere de tre laserlinjene ved å 

eller  eller  nøkkel.

Sett låsebryteren til "■" posisjon og slå av lasernivået.


2. Låst modus:

Når låsebryteren er satt til "■"posisjon, trykk og hold inne strømknappen for å aktivere alle laserlinjer, som vil blinke hvert 5. sekund, og indikatorlyset blir rødt.


I denne modusen kan lasernivået vippes fritt.

Trykk og hold inne strømknappen igjen for å slå av lasernivået.


3. Energisparemodus:

Når låsebryteren er satt til "▶" posisjon, trykk kort på  nøkkel én gang for å aktivere energisparemodus. I denne modusen vil laseren sakte dempes og lysere.

4. Blitsmodus:

Når låsebryteren er satt til "▶" posisjon, trykk kort på  tast to ganger for å aktivere blitsmodus. I denne modusen, laseren vil blinke raskt.

5. Pulsmodus:

I automatisk nivelleringsmodus, trykk og hold nede  tasten for å aktivere pulsmodus. Indikatorlampen vil fortsette å blinke grønt.

Vær oppmerksom på at energisparings- og blitsmodus er deaktivert i pulsmodus.




MERKNAD

Strømindikatoren består av fire grønne LED-lys. Ettersom antall opplyste lys reduseres, reduseres også gjenværende batteristrøm. Hvis en enkelt LED begynner å blinke, indikerer det lavt batteri, og enheten bør lades opp umiddelbart.

Fjernkontroll



V1-knapp: Kontrollerer den vertikale laserlinjen foran på instrumentet.

 Tast: Gå inn eller ut av energisparemodus.

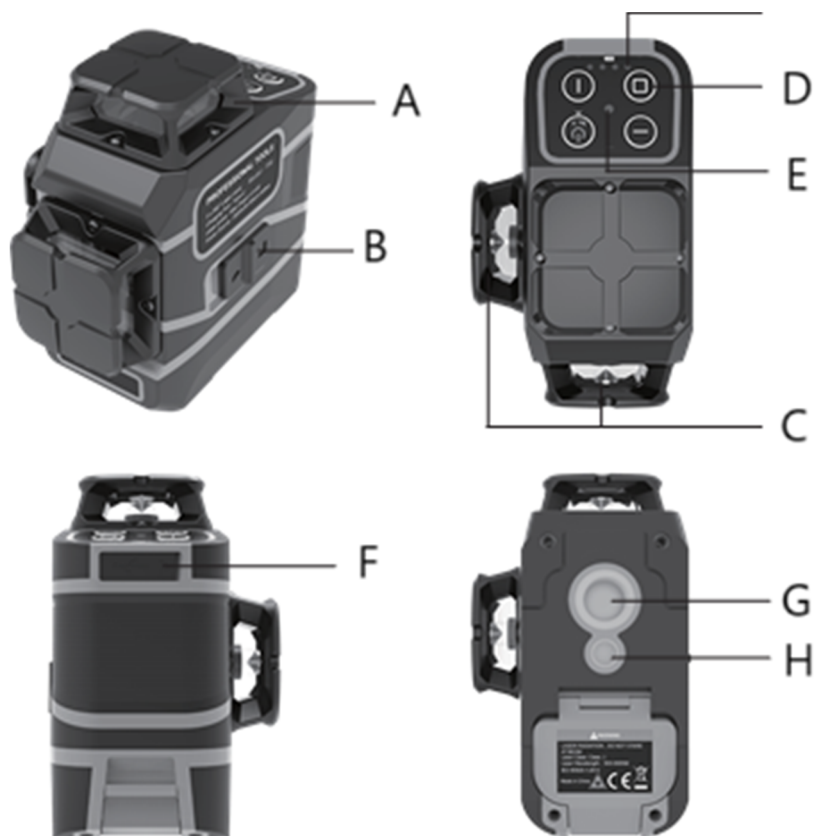
H-tast: Kontrollerer den horisontale laserlinjen til instrumentet.

V2-tast: Kontrollerer den vertikale laserlinjen på siden av instrumentet.

Vedlikehold

1. Laserinstrumentet er strengt kalibrert og pakket på fabrikken i henhold til ulike presisjonsindekser.
2. Nøyaktighetskontroller anbefales før første gangs bruk og med jevne mellomrom i fremtiden, spesielt i miljøer der høy nøyaktighet kreves.
3. Ikke oppbevar laserverktøy i direkte sollys eller utsett dem for høye temperaturer. Skallet og enkelte indre deler er laget av plast og kan deformeres under høye temperaturer.
4. Rengjør de utvendige plastdelene med en fuktig klut. Løsemidler bør aldri brukes, selv om disse delene har en viss løselighet. Bruk en myk, tørr klut for å fjerne fuktighet før oppbevaring.
5. Ikke kast dette produktet sammen med husholdningsavfallet.

Delediagram



Artikkelnummer	Beskrivelse
A	360° horisontal stråle
B	Låsebryter
C	360° vertikal stråle
D	Strømindikator
E	Funksjonsknapper
F	Type-C ladeport
G	5/8" monteringsgjenget hull
H	1/4" monteringsgjenget hull



Denna användarmanual har översatts med maskinöversättning. Vi har ansträngt oss för att säkerställa att översättningen är korrekt, men observera att automatiska översättningar inte är perfekta och inte är avsedda att ersätta mänskliga översättare. Den officiella versionen av användarmanualen är på engelska. Eventuella skillnader mellan den översatta versionen och den engelska originalversionen är inte juridiskt bindande. Om du har några frågor om översättningens riktighet, se den engelska versionen, som är den officiella referensen.

Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde
Produktnamn	Cross Line Laser
Modell	SBS-LL-100
Laser klass	Klass II
Laservåglängd [NM]	505-550
Batterispänning [V] / kapacitet [mAh]	7.4 / 2600
Laddningsingång [V/A]	5 / 1
Vikt [kg]	1,1

Beskrivning

Den självnivellerande korslinjelasern ger exakt uppriktning för märkning och konstruktionsuppgifter. Den är lämplig för en mängd olika applikationer, inklusive inredning, konstruktion och att skapa mönster på fasader.

Användaren är ansvarig för alla skador som uppstår till följd av icke avsedd användning av apparaten.





Användning



VIKTIG




Håll låsknappen vid "■" när du flyttar lasernivån eller lagrar den.

När låsknappen skjuts till "▶", låser instrumentet upp och lyser upp alla laserlinjer (1 horisontell laserlinje och 2 vertikala laserlinjer):

- 1)  Tangent: styr den vertikala laserlinjen på instrumentets framsida.
- 2)  Tangent: styr instrumentets horisontella laserlinje.
- 3)  Tangent: styr den vertikala laserlinjen på sidan av instrumentet.
- 4)  Knapp: När enheten är påslagen, tryck en gång för att aktivera energisparläge, där ljusstyrkan gradvis dämpas och ljusnar; tryck två gånger för att aktivera blixtläget, vilket gör att lampan blinkar; tryck tre gånger för att återgå till full ljusstyrka; tryck och håll för att växla till pulsläge.
- 5) Statusindikatorlampa: Ett ljussystem med två färger. Den gröna lampan indikerar upplåsning, den röda lampan signalerar ett överområdeslarm, en blinkande grön lampa visar pulserande och den röda lampan indikerar en tvångsstart.

1. Självnivellerande läge

När låsknappen skjuts till "▶"-läge låser instrumentet upp och lyser upp alla laserlinjer. Instrumentet kommer automatiskt att självnivellera och indikatorlampan blir grön. Om indikatorlampan blir röd och lasern blinkar ofta betyder det att ytan är för ojämn. Placera lasernivån på en planare yta, eftersom självnivelleringsområdet är cirka 4°.

Vid denna tidpunkt, enligt den faktiska efterfrågan, kan du styra de tre laserlinjerna med  eller  eller  nyckel.

Ställ låsknappen på "■" placera och stäng av lasernivån.

2. Låst läge:

När låsknappen är inställd på "■" position, tryck och håll ned strömknappen för att aktivera alla laserlinjer, som blinkar var 5:e sekund, och indikatorlampan blir röd.


I detta läge kan lasernivån lutas fritt.

Tryck och håll ned strömbrytaren igen för att stänga av lasernivån.


3. Energisparläge:

När låsknappen är inställd på "▶"-läge, tryck kort på  nyckel en gång för att aktivera energisparläget. I detta läge kommer lasern långsamt att dämpas och lysa upp.

4. Blixtläge:

När låsknappen är inställd på "▶"-läge, tryck kort på  knapp två gånger för att aktivera blixtläget. I detta läge, lasern blinkar snabbt.

5. Pulsläge:

I det automatiska utjämningsläget, tryck och håll ned  för att aktivera pulsläget. Indikatorlampan fortsätter att blinka grönt.

Observera att energisparläge och blixtläge är inaktiverat i pulsläge.



Strömindikatorn består av fyra gröna LED-lampor. När antalet upplysta lampor minskar, minskar också den återstående batterikapaciteten. Om en enstaka lysdiod börjar blinka indikerar det att batteriet är lågt, och enheten bör laddas om omgående.

Fjärrkontroll



V1-knapp: Styr den vertikala laserlinjen på framsidan av instrumentet.

 Knapp: Gå in i eller ur energisparläget.

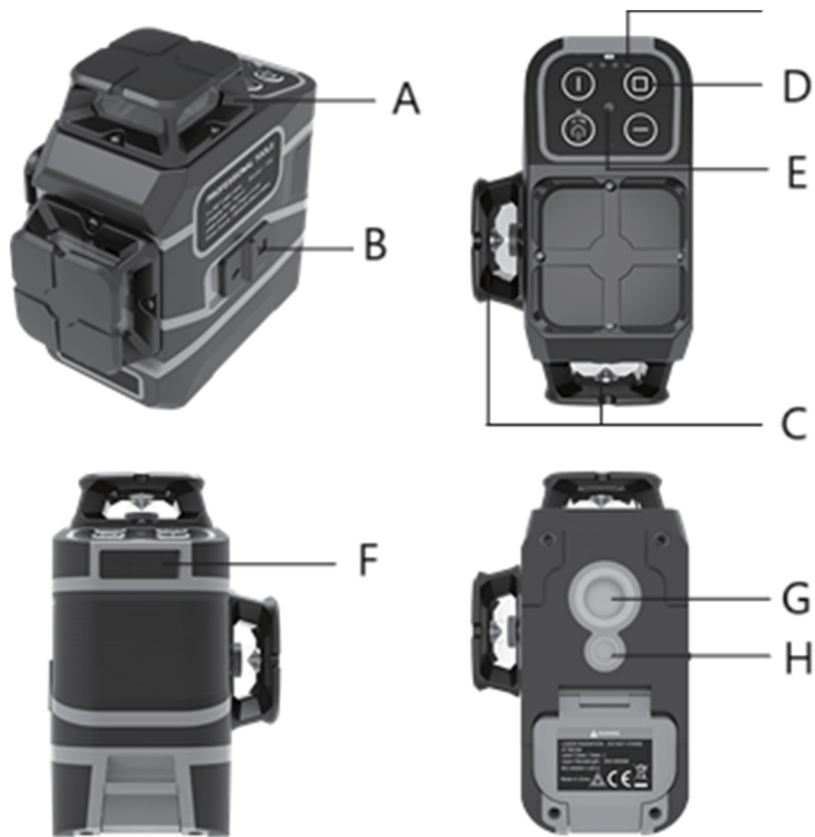
H-tangent: Styr instrumentets horisontella laserlinje.

V2-tangent: Styr den vertikala laserlinjen på sidan av instrumentet.

Underhåll

1. Laserinstrumentet har strikt kalibrerats och förpackats i fabriken enligt olika precisionsindex.
2. Noggrannhetskontroller rekommenderas före första användningen och regelbundet i framtiden, särskilt i miljöer där hög noggrannhet krävs.
3. Förvara inte laserverktyg i direkt solljus och utsätt dem inte för höga temperaturer. Skalet och vissa inre delar är gjorda av plast och kan deformeras vid höga temperaturer.
4. Rengör de yttre plastdelarna med en fuktig trasa. Lösningemedel bör aldrig användas, även om dessa delar har viss löslighet. Använd en mjuk torr trasa för att avlägsna fukt innan du förvarar.
5. Släng inte denna produkt tillsammans med hushållsavfallet.

Delar diagram



Nummer på del	Beskrivning
A	360° horisontell stråle
B	Låsbrytare
C	360° vertikal stråle
D	Strömindikator
E	Funktionsknappar
F	Laddningsport typ C
G	5/8" monteringsgångat hål
H	1/4" monteringsgångat hål



Este Manual do Usuário foi traduzido usando tradução automática. Fizemos todos os esforços para garantir que a tradução seja precisa, mas observe que as traduções automatizadas não são perfeitas e não têm como objetivo substituir tradutores humanos. A versão oficial do Manual do Usuário está em inglês. Quaisquer diferenças entre a versão traduzida e o original em inglês não são juridicamente vinculativas. Caso tenha alguma dúvida sobre a precisão da tradução, consulte a versão em inglês, que é a referência oficial.

Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro
Nome do produto	Laser de linha cruzada
Modelo	SBS-LL-100
Aula de laser	Classe II
Comprimento de onda do laser [NM]	505-550
Tensão da bateria [V] / capacidade [mAh]	7.4 / 2600
Entrada de carga [V / A]	5 / 1
Peso [kg]	1,1

Descrição

O laser de linha cruzada autonivelante fornece alinhamento preciso para tarefas de marcação e construção. É adequado para uma variedade de aplicações, incluindo design de interiores, construção e criação de padrões em fachadas.

O utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização não intencional do dispositivo.





Utilização



IMPORTANTE

Mantenha o interruptor de bloqueio na posição "■" posição ao mover o nível do laser ou armazená-lo.




Quando o interruptor de bloqueio desliza para a posição "▶" posição, o instrumento desbloqueia e acende todas as linhas de laser (1 linha de laser horizontal e 2 linhas de laser verticais):

- 1)  Tecla: controle a linha vertical do laser na parte frontal do instrumento.
- 2)  Tecla: controlar a linha horizontal do laser do instrumento.
- 3)  Tecla: controle a linha vertical do laser na lateral do instrumento.
- 4)  Botão: Quando o dispositivo estiver ligado, pressione uma vez para ativar o modo de economia de energia, onde o brilho diminui e aumenta gradualmente; pressione duas vezes para ativar o modo flash, fazendo a luz piscar; pressione três vezes para retornar ao brilho total; pressione e segure para alternar para o modo de pulso.
- 5) Luz indicadora de status: Um sistema de luz de duas cores. A luz verde indica desbloqueio, a luz vermelha sinaliza um alarme de sobrefaixa, uma luz verde piscante indica pulsação e a luz vermelha

indica uma inicialização forçada.

1. Modo de autonivelamento

Quando o interruptor de bloqueio desliza para a posição "▶" posição, o instrumento desbloqueia e acende todas as linhas de laser. O instrumento se autonivelará automaticamente e a luz indicadora ficará verde. Se a luz indicadora ficar vermelha e o laser piscar com frequência, significa que a superfície é muito irregular. Coloque o nível a laser em uma superfície mais plana, pois o alcance do autonivelamento é de aproximadamente 4°.

Neste momento, de acordo com a demanda real, você pode controlar as três linhas de laser por  ou  ou  chave.

Coloque o interruptor de bloqueio na posição "■" posição e desligue o nível do laser.


2. Modo bloqueado:

Quando o interruptor de bloqueio estiver na posição "■" posição, pressione e segure o botão liga/desliga para ativar todas as linhas de laser, que piscarão a cada 5 segundos, e a luz indicadora ficará vermelha.


Neste modo, o nível do laser pode ser inclinado livremente.

Pressione e segure o botão liga/desliga novamente para desligar o nível laser.


3. Modo de economia de energia:

Quando o interruptor de bloqueio estiver na posição "▶" posição, pressione rapidamente o  chave uma vez para ativar o modo de economia de energia. Neste modo, o laser irá escurecer e clarear lentamente.

4. Modo Flash:

Quando o interruptor de bloqueio estiver na posição "▶" posição, pressione rapidamente o  pressione a tecla duas vezes para ativar o modo flash. Neste modo, o laser piscará rapidamente.

5. Modo de pulso:

No modo de nivelamento automático, pressione e segure o botão  tecla para ativar o modo de pulso. A luz indicadora continuará piscando em verde.

Observe que os modos de economia de energia e flash são desativados no modo de pulso.




O indicador de energia consiste em quatro luzes LED verdes. À medida que o número de luzes acesas diminui, a energia restante da bateria também diminui. Se um único LED começar a piscar, isso indica que a bateria está fraca e o dispositivo deve ser recarregado imediatamente.

Controle remoto



Botão V1: Controla a linha laser vertical na parte frontal do instrumento.

 Tecla: Entrar ou sair do modo de economia de energia.

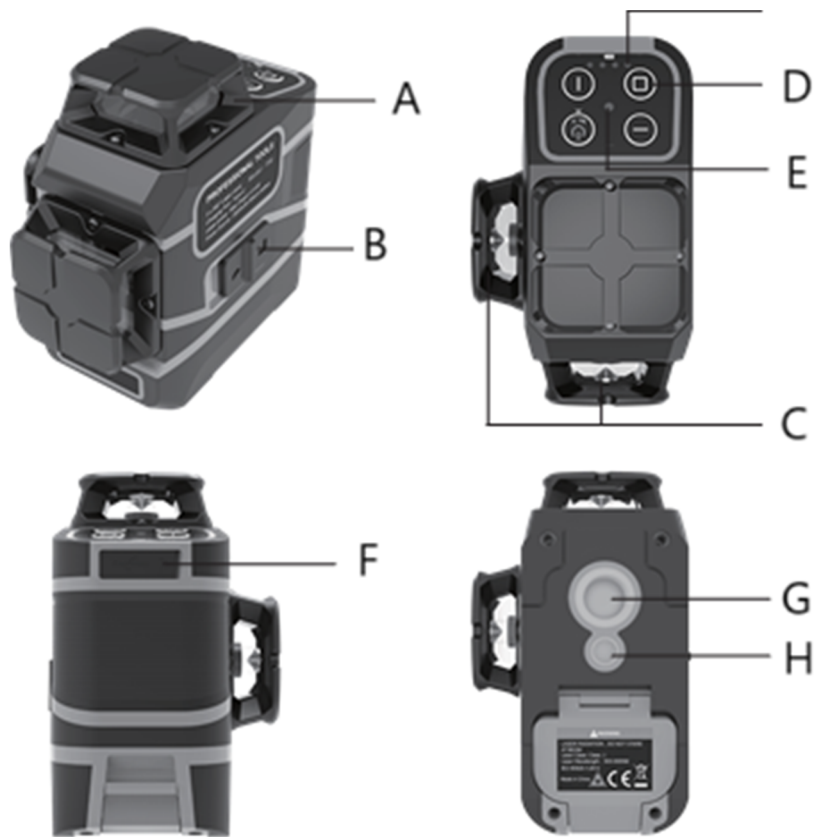
Tecla H: Controla a linha horizontal do laser do instrumento.

Tecla V2: Controla a linha vertical do laser na lateral do instrumento.

Manutenção

1. O instrumento a laser foi rigorosamente calibrado e embalado na fábrica de acordo com vários índices de precisão.
2. Verificações de precisão são recomendadas antes do primeiro uso e periodicamente no futuro, especialmente em ambientes onde alta precisão é necessária.
3. Não guarde ferramentas a laser sob luz solar direta nem as exponha a altas temperaturas. A estrutura e algumas peças internas são feitas de plástico e podem deformar sob altas temperaturas.
4. Limpe as partes plásticas externas com um pano úmido. Nunca devem ser utilizados solventes, mesmo que essas peças tenham alguma solubilidade. Use um pano macio e seco para remover a umidade antes de guardar.
5. Não descarte este produto junto com o lixo doméstico.

Diagrama de peças



Número da peça	Descrição
A	Feixe horizontal 360º
B	Interruptor de bloqueio
C	Feixe vertical 360º
D	Indicador de energia
E	Botões de função
F	Porta de carregamento tipo C
G	Furo roscado de montagem de 5/8"
H	Furo roscado de montagem de 1/4"



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vyvinuli sme maximálne úsilie, aby bol preklad presný, ale upozorňujeme, že automatické preklady nie sú dokonalé a nie sú určené na to, aby nahradili ľudských prekladateľov. Oficiálna verzia používateľskej príručky je v angličtine. Akékoľvek rozdiely medzi preloženou verziou a originálnou angličtinou nie sú právne záväzné. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti prekladu, pozrite si anglickú verziu, ktorá je oficiálnou referenciou.

Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra
Názov produktu	Cross Line Laser
Model	SBS-LL-100
Laserová trieda	Trieda II
Vlnová dĺžka lasera [NM]	505-550
Napätie batérie [V] / kapacita [mAh]	7.4 / 2600
Nabíjací vstup [V / A]	5 / 1
Hmotnosť [kg]	1,1

Popis

Samonivelačný krížový čiarový laser poskytuje presné zarovnanie pre značenie a konštrukčné úlohy. Je vhodný pre rôzne aplikácie, vrátane interiérového dizajnu, konštrukcie a vytvárania vzorov na fasádach.

Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.





Prevádzka



DÔLEŽITÉ




Podržte spínač zámku v polohe "■" polohu pri presúvaní laserovej vodováhy alebo jej ukladaní.

Keď sa prepínač zámku posunie do polohy "▶", prístroj odomkne a rozsvieti všetky laserové čiary (1 horizontálna laserová čiara a 2 vertikálne laserové čiary):

- 1)  Klúč: ovládanie vertikálnej laserovej línie v prednej časti prístroja.
- 2)  Klúč: ovládanie horizontálnej laserovej línie prístroja.
- 3)  Klúč: ovládanie vertikálnej laserovej línie na boku prístroja.
- 4)  Tlačidlo: Keď je zariadenie zapnuté, jedným stlačením aktivujete režim úspory energie, v ktorom sa jas postupne stlmí a zosvetlí; dvojitým stlačením aktivujete režim blesku, čo spôsobí blikanie svetla; stlačte trikrát, aby ste sa vrátili na plný jas; stlačením a podržaním prepnete do pulzného režimu.
- 5) Svetelný indikátor stavu: Dvojfarebný svetelný systém. Zelené svetlo signalizuje odomknutie, červené svetlo signalizuje alarm prekročenia, blikajúce zelené svetlo pulzuje a červené svetlo signalizuje vynútené spustenie.

1. Samonivelačný režim

Keď sa prepínač zámku posunie do polohy "▶", prístroj odomkne a rozsvieti všetky laserové čiary. Prístroj sa automaticky vyrovná a kontrolka sa rozsvieti na zeleno. Ak sa kontrolka zmení na červenú a laser často bliká, znamená to, že povrch je príliš nerovný. Umiestnite laserovú vodováhu na rovnejší povrch, pretože rozsah samonivelácie je približne 4°.

V tomto čase, podľa aktuálneho dopytu, môžete ovládať tri laserové čiary pomocou  alebo  alebo  kľúč.

Nastavte prepínač zámku do polohy "■" polohu a vypnite laserovú vodováhu.

2. Uzamknutý režim:

Keď je spínač zámku v polohe "■" pozícia, stlačte a podržte tlačidlo napájania, aby ste aktivovali všetky laserové čiary, ktoré budú blikáť každých 5 sekúnd a kontrolka sa zmení na červenú.

V tomto režime možno vodováhu lasera ľubovoľne nakláňať.

Opätovným stlačením a podržaním tlačidla napájania vypnete hladinu lasera.


3. Režim úspory energie:

Keď je spínač zámku v polohe "▶", krátko stlačte tlačidlo  kľúč raz na aktiváciu režimu úspory energie . V tomto režime sa laser pomaly stlmí a rozjasní.

4. Režim blesku:

Keď je spínač zámku v polohe "▶", krátko stlačte  dvakrát na aktiváciu režimu blesku. V tomto režime laser bude rýchlo blikáť.

5. Pulzný režim:

V režime automatického vyrovnávania stlačte a podržte tlačidlo  tlačidlo na aktiváciu pulzného režimu. Kontrolka bude stále blikáť na zeleno.

Všimnite si, že režimy úspory energie a blesku sú v pulznom režime vypnuté.




UPOZORNENIE

Indikátor napájania pozostáva zo štyroch zelených LED svetiel. So znižovaním počtu rozsvietených svetiel sa znižuje aj zostávajúca kapacita batérie. Ak začne blikáť jedna LED dióda, znamená to vybitú batériu a zariadenie by sa malo okamžite nabiť.

Diaľkové ovládanie



Tlačidlo V1: Ovládajte vertikálnu laserovú líniu v prednej časti prístroja.

 Tlačidlo: Vstup alebo ukončenie režimu úspory energie.

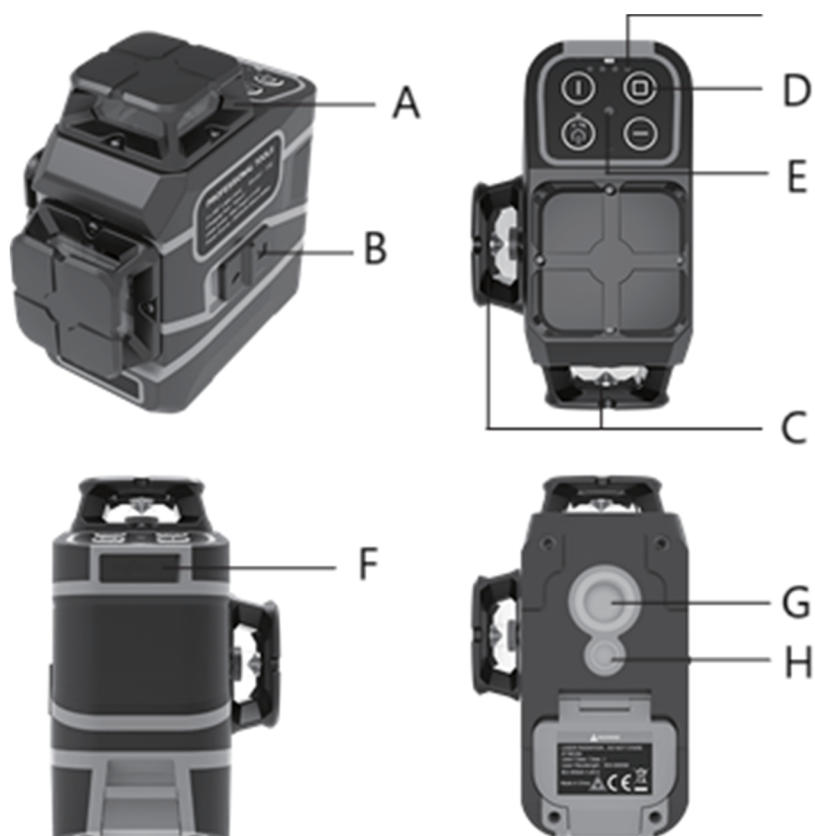
Tlačidlo H: Ovládanie horizontálnej laserovej línie prístroja.

Tlačidlo V2: Ovládanie vertikálnej laserovej línie na boku prístroja.

Údržba

1. Laserový prístroj bol prísne kalibrovaný a zabalený v továrni podľa rôznych indexov presnosti.
2. Kontrola presnosti sa odporúča pred prvým použitím a pravidelne v budúcnosti, najmä v prostrediach, kde sa vyžaduje vysoká presnosť.
3. Neskladujte laserové nástroje na priamom slnku ani ich nevystavujte vysokým teplotám. Škrupina a niektoré vnútorné časti sú vyrobené z plastu a pri vysokých teplotách sa môžu zdeformovať.
4. Vonkajšie plastové časti čistite vlhkou handričkou. Nikdy by sa nemali používať rozpúšťadlá, aj keď tieto časti majú určitú rozpustnosť. Pred uskladnením odstráňte vlhkosť mäkkou suchou handričkou.
5. Nelikvidujte tento výrobok s domovým odpadom.

Schéma dielov



Diel č.	Popis
A	360° horizontálny lúč
B	Zamykací spínač
C	360° vertikálny lúč
D	Indikátor napájania
E	Funkčné tlačidlá
F	Nabíjací port typu C
G	5/8" montážny závitový otvor
H	1/4" montážny závitový otvor



Това ръководство за потребителя е преведено чрез машинен превод. Положихме всички усилия, за да гарантираме, че преводът е точен, но имайте предвид, че автоматизираните преводи не са перфектни и не са предназначени да заменят човешки преводачи. Официалната версия на ръководството за потребителя е на английски език. Всички разлики между преведената версия и оригиналния английски не са правно обвързващи. Ако имате някакви въпроси относно точността на превода, моля, вижте английската версия, която е официалната справка.

Технически данни

Описание на параметъра	Стойност на параметъра
Име на продукта	Лазер с кръстосана линия
Модел	SBS-LL-100
Лазерен клас	Клас II
Дължина на вълната на лазера [NM]	505-550
Напрежение на батерията [V] / капацитет [mAh]	7.4 / 2600
Вход за зареждане [V / A]	5 / 1
Тегло [kg]	1,1

Описание

Самонивелиращият се лазер с кръстосани линии осигурява точно подравняване за маркиране и строителни задачи. Подходящ е за различни приложения, включително интериорен дизайн, строителство и създаване на шарки върху фасади.

Потребителят е отговорен за всички щети, произтичащи от непредвидена употреба на устройството.





Операция



ВАЖНО

Дръжте ключа за заключване на "■" позиция, докато местите лазерния нивелир или го съхранявате.

Когато ключът за заключване се плъзне на "►" позиция, инструментът отключва и осветява всички лазерни линии (1 хоризонтална лазерна линия и 2 вертикални лазерни линии):

- 1)  Ключ: контролира вертикалната лазерна линия в предната част на инструмента.
- 2)  Ключ: контролира хоризонталната лазерна линия на инструмента.
- 3)  Ключ: контролира вертикалната лазерна линия отстрани на инструмента.
- 4)  Бутон: Когато устройството е включено, натиснете веднъж, за да активирате енергоспестяващ режим, където яркостта постепенно намалява и се изсветлява; натиснете два пъти, за да активирате режим на светкавица, карайки светлината да мига; натиснете три пъти, за да се върнете към пълна яркост; натиснете и задръжте, за да превключите на импулсен режим.

- 5) Светлинен индикатор за състояние: Двухцветна светлинна система. Зелената светлина показва отключване, червената светлина сигнализира за аларма за превишаване на обхвата, мигаща зелена светлина показва пулсиране, а червената светлина показва принудително стартиране.

1. Режим на самонивелиране

Когато ключът за заключване се плъзне на "▶", инструментът отключва и осветява всички лазерни линии. Инструментът автоматично ще се самонивелира и светлинният индикатор ще светне в зелено. Ако светлинният индикатор светне в червено и лазерът мига често, това означава, че повърхността е твърде неравна. Моля, поставете лазерния нивелир върху по-равна повърхност, тъй като диапазонът на самонивелиране е приблизително 4°.

По това време, според действителното търсене, можете да контролирате трите лазерни линии чрез 

или  или  ключ.

Поставете превключвателя за заключване на "■" и изключете лазерния нивелир.


2. Заключен режим:

Когато ключът за заключване е настроен на "■" позиция, натиснете и задръжте бутона за захранване, за да активирате всички лазерни линии, които ще мигат на всеки 5 секунди, а светлинният индикатор ще светне в червено.


В този режим лазерният нивелир може да се накланя свободно.

Натиснете и задръжте отново бутона за захранване, за да изключите лазерния нивелир.


3. Енергоспестяващ режим:

Когато ключът за заключване е настроен на "▶", натиснете кратко  ключ веднъж за да активирате режима за пестене на енергия. В този режим лазерът бавно ще затъмнява и свети.

4. Режим на светкавица:

Когато ключът за заключване е настроен на "▶" позиция, натиснете кратко  натиснете два пъти, за да активирате режима на светкавица. В този режим, лазерът ще мига бързо.

5. Импулсен режим:

В режим на автоматично нивелиране натиснете и задръжте  бутон за активиране на импулсен режим. Светлинният индикатор ще продължи да мига в зелено.

Обърнете внимание, че режимите за пестене на енергия и светкавица са деактивирани, докато сте в импулсен режим.




ЗАБЕЛЕЖКА

Индикаторът за захранване се състои от четири зелени LED светлини. С намаляването на броя на светещите светлини намалява и оставащият заряд на батерията. Ако един светодиод започне да мига, това показва изтощена батерия и устройството трябва незабавно да се презареди.

Дистанционно управление



Бутон V1: Контролирайте вертикалната лазерна линия в предната част на инструмента.

 Клавиш: Влезте или излезте от енергоспестяващ режим.

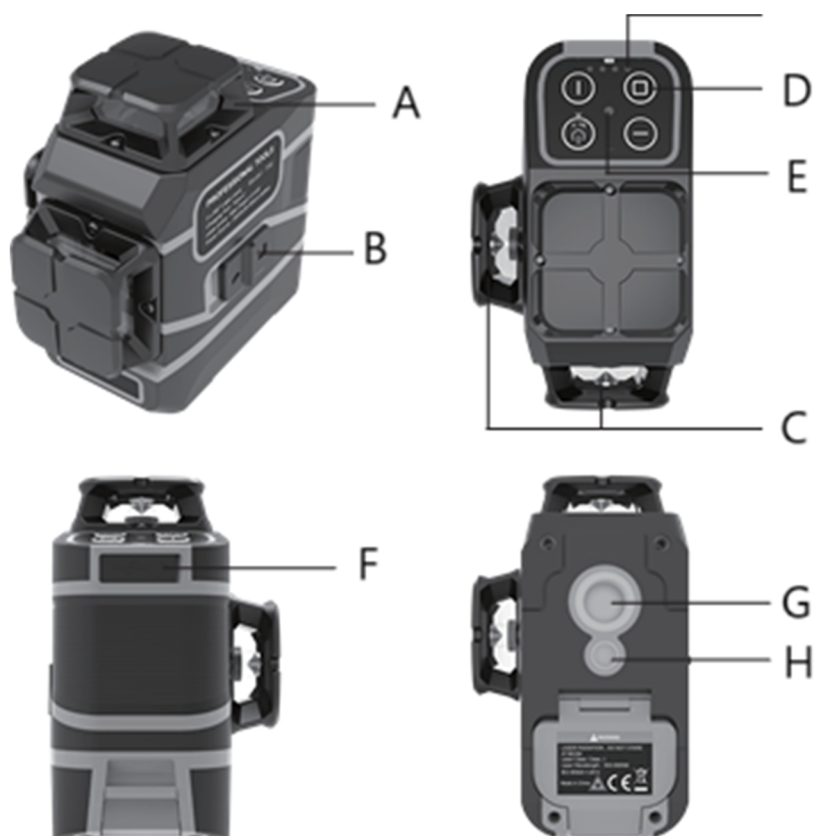
Бутон H: Контролирайте хоризонталната лазерна линия на инструмента.

Клавиш V2: Контролирайте вертикалната лазерна линия отстрани на инструмента.

Поддръжка

1. Лазерният инструмент е стриктно калибриран и опакован във фабриката според различни индекси на точност.
2. Препоръчват се проверки на точността преди първата употреба и периодично в бъдеще, особено в среди, където се изисква висока точност.
3. Не съхранявайте лазерните инструменти на пряка слънчева светлина и не ги излагайте на високи температури. Корпусът и някои вътрешни части са направени от пластмаса и могат да се деформират при високи температури.
4. Почистете външните пластмасови части с влажна кърпа. Никога не трябва да се използват разтворители, дори ако тези части имат известна разтворимост. Използвайте мека суха кърпа, за да отстраните влагата преди съхранение.
5. Не изхвърляйте този продукт с битовите отпадъци.

Диаграма на частите



Номер на част	Описание
A	360° хоризонтален лъч
Б	Ключ за заключване
B	360° вертикален лъч
г	Индикатор за мощност
д	Функционални бутони
Е	Type-C порт за зареждане
Ж	5/8" монтажен отвор с резба
з	1/4" монтажен отвор с резба



Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί με τη χρήση αυτόματης μετάφρασης. Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουμε ότι η μετάφραση είναι ακριβής, αλλά σημειώστε ότι οι αυτοματοποιημένες μεταφράσεις δεν είναι τέλειες και δεν προορίζονται να αντικαταστήσουν τους ανθρώπινους μεταφραστές. Η επίσημη έκδοση του Εγχειριδίου χρήσης είναι στα Αγγλικά. Τυχόν διαφορές μεταξύ της μεταφρασμένης έκδοσης και της αρχικής αγγλικής έκδοσης δεν είναι νομικά δεσμευτικές. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση, η οποία είναι η επίσημη αναφορά.

Τεχνικά στοιχεία

Περιγραφή παραμέτρων	Τιμή παραμέτρου
Όνομα προϊόντος	Cross Line Laser
Μοντέλο	SBS-LL-100
Κατηγορία λέιζερ	Τάξη II
Μήκος κύματος λέιζερ [NM]	505-550
Τάση μπαταρίας [V] / χωρητικότητα [mAh]	7.4 / 2600
Είσοδος φόρτισης [V / A]	5 / 1
Βάρος [kg]	1,1

Περιγραφή

Το αυτοεπιπεδούμενο cross line laser παρέχει ακριβή ευθυγράμμιση για εργασίες σήμανσης και κατασκευής. Είναι κατάλληλο για ποικίλες εφαρμογές, συμπεριλαμβανομένου του εσωτερικού σχεδιασμού, της κατασκευής και της δημιουργίας μοτίβων σε προσόψεις.

Ο χρήστης ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημία προκύψει από ακούσια χρήση της συσκευής.





Λειτουργία



ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ

Κρατήστε τον διακόπτη κλειδώματος στο "■" θέση κατά τη μετακίνηση του επιπέδου λέιζερ ή την αποθήκευση του.

Όταν ο διακόπτης κλειδώματος ολισθαίνει στο "▶ Στη θέση ", το όργανο ξεκλειδώνει και ανάβει όλες τις γραμμές λέιζερ (1 οριζόντια γραμμή λέιζερ και 2 κάθετη γραμμή λέιζερ):


-  Κλειδί: έλεγχος της κάθετης γραμμής λέιζερ στο μπροστινό μέρος του οργάνου.
-  Κλειδί: έλεγχος της οριζόντιας γραμμής λέιζερ του οργάνου.
-  Κλειδί: έλεγχος της κάθετης γραμμής λέιζερ στο πλάι του οργάνου.
-  Κουμπί: Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πατήστε μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, όπου η φωτεινότητα σταδιακά μειώνεται και φωτίζεται. Πατήστε δύο φορές για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία φλας, αναγκάζοντας το φως να αναβοσβήνει. Πατήστε τρεις φορές για να επιστρέψετε στην πλήρη φωτεινότητα. πατήστε και



κρατήστε πατημένο για μετάβαση σε παλμική λειτουργία.

- 5) Ενδεικτική λυχνία κατάστασης: Σύστημα φωτισμού διπλού χρώματος. Η πράσινη λυχνία υποδεικνύει ξεκλείδωμα, η κόκκινη λυχνία σηματοδοτεί συναγερμό υπερβολής, μια πράσινη λυχνία που αναβοσβήνει δείχνει παλμό και η κόκκινη λυχνία υποδεικνύει αναγκαστική εκκίνηση.

1. Λειτουργία αυτοεπιπεδώματος

Όταν ο διακόπτης κλειδώματος ολισθαίνει στο "▶" θέση, το όργανο ξεκλειδώνει και ανάβει όλες τις γραμμές λέιζερ. Το όργανο θα αυτοεπιπεδωθεί αυτόματα και η ενδεικτική λυχνία θα γίνει πράσινη. Εάν η ενδεικτική λυχνία γίνει κόκκινη και το λέιζερ αναβοσβήνει συχνά, σημαίνει ότι η επιφάνεια είναι πολύ ανώμαλη. Τοποθετήστε το επίπεδο λέιζερ σε πιο επίπεδη επιφάνεια, καθώς το εύρος αυτοεπιπεδώματος είναι περίπου 4°.

Αυτή τη στιγμή, σύμφωνα με την πραγματική ζήτηση, μπορείτε να ελέγξετε τις τρεις γραμμές λέιζερ από 

ή  ή  κλειδί.

Ρυθμίστε τον διακόπτη κλειδώματος στο "■" Τοποθετήστε και απενεργοποιήστε το επίπεδο λέιζερ.


2. Κλειδωμένη λειτουργία:

Όταν ο διακόπτης κλειδώματος είναι ρυθμισμένος στο "■" θέση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε όλες τις γραμμές λέιζερ, οι οποίες θα αναβοσβήνουν κάθε 5 δευτερόλεπτα και η ενδεικτική λυχνία θα γίνει κόκκινη.


Σε αυτή τη λειτουργία, η στάθμη του λέιζερ μπορεί να κλίνει ελεύθερα.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας ξανά για να απενεργοποιήσετε τη στάθμη λέιζερ.


3. Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας:

Όταν ο διακόπτης κλειδώματος είναι ρυθμισμένος στο "▶" θέση, πατήστε σύντομα το  κλειδί μια φορά για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Σε αυτήν τη λειτουργία, το λέιζερ θα χαμηλώσει και θα φωτίσει αργά.

4. Λειτουργία φλας:

Όταν ο διακόπτης κλειδώματος είναι ρυθμισμένος στο "▶" θέση, πατήστε σύντομα το  πληκτρολογήστε δύο φορές για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία φλας. Σε αυτή τη λειτουργία, το λέιζερ θα αναβοσβήνει γρήγορα.

5. Παλμική λειτουργία:

Στη λειτουργία αυτόματης ισοπέδωσης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το  πλήκτρο για ενεργοποίηση της παλμικής λειτουργίας. Η ενδεικτική λυχνία θα συνεχίσει να αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.

Σημειώστε ότι οι λειτουργίες εξοικονόμησης ενέργειας και φλας είναι απενεργοποιημένες όταν βρίσκεστε σε λειτουργία παλμού.



ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η ένδειξη ισχύος αποτελείται από τέσσερις πράσινες λυχνίες LED. Καθώς ο αριθμός των φωτιζόμενων φώτων μειώνεται, τόσο μειώνεται και η εναπομένουσα ισχύς της μπαταρίας. Εάν ένα μεμονωμένο LED αρχίσει να αναβοσβήνει, υποδεικνύει χαμηλή μπαταρία και η συσκευή πρέπει να επαναφορτιστεί αμέσως.

Τηλεχειριστήριο



Κουμπί V1: Ελέγξτε την κατακόρυφη γραμμή λέιζερ στο μπροστινό μέρος του οργάνου.

🔋 Πλήκτρο: Είσοδος ή έξοδος από τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

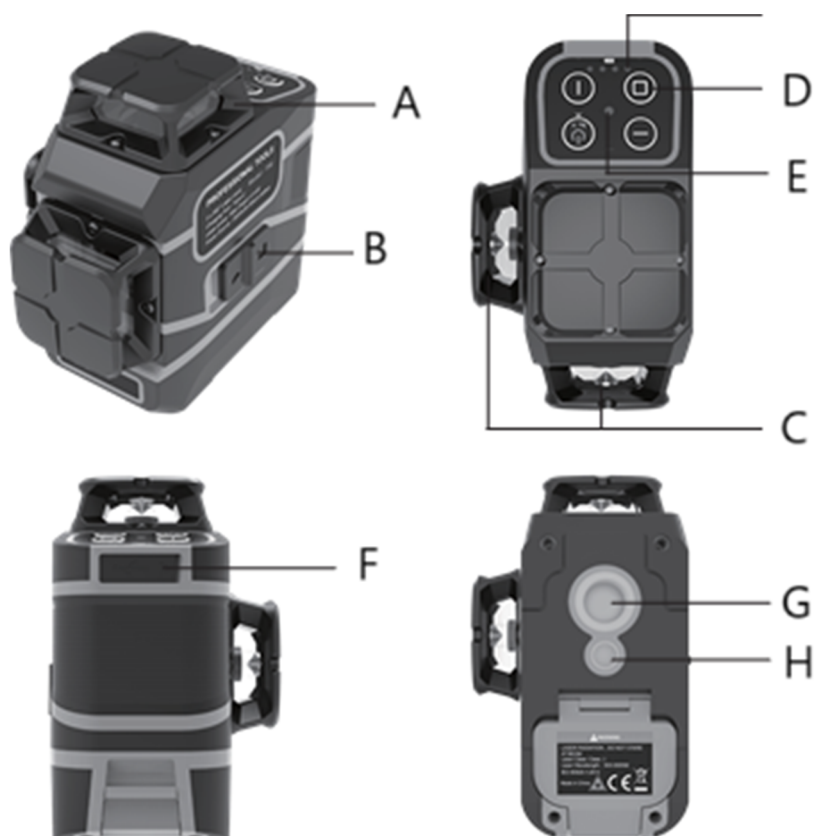
Πλήκτρο H: Ελέγξτε την οριζόντια γραμμή λέιζερ του οργάνου.

Πλήκτρο V2: Ελέγξτε την κατακόρυφη γραμμή λέιζερ στο πλάι του οργάνου.

Συντήρηση

1. Το όργανο λέιζερ έχει βαθμονομηθεί και συσκευαστεί αυστηρά στο εργοστάσιο σύμφωνα με διάφορους δείκτες ακριβείας.
2. Συνιστώνται έλεγχοι ακρίβειας πριν από την πρώτη χρήση και περιοδικά στο μέλλον, ειδικά σε περιβάλλοντα όπου απαιτείται υψηλή ακρίβεια.
3. Μην αποθηκεύετε τα εργαλεία λέιζερ σε άμεσο ηλιακό φως και μην τα εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες. Το κέλυφος και ορισμένα εσωτερικά μέρη είναι κατασκευασμένα από πλαστικό και ενδέχεται να παραμορφωθούν σε υψηλές θερμοκρασίες.
4. Καθαρίστε τα εξωτερικά πλαστικά μέρη με ένα υγρό πανί. Δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούνται διαλύτες, ακόμα κι αν αυτά τα μέρη έχουν κάποια διαλυτότητα. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό στεγνό πανί για να αφαιρέσετε την υγρασία πριν το αποθηκεύσετε.
5. Μην πετάτε αυτό το προϊόν με τα οικιακά απορρίμματα.

Διάγραμμα εξαρτημάτων



Αριθμός ανταλλακτικού	Περιγραφή
ΕΝΑ	Οριζόντια δοκός 360°
σι	Διακόπτης κλειδώματος
ντο	Κάθετη δοκός 360°
ρε	Ένδειξη ισχύος
μι	Κουμπιά λειτουργιών
φά	Θύρα φόρτισης τύπου C
σολ	Τρύπα με σπείρωμα στερέωσης 5/8".
Η	Τρύπα με σπείρωμα στερέωσης 1/4".



Ovaj korisnički priručnik preveden je strojnim prijevodom. Uložili smo sve napore kako bismo osigurali točnost prijevoda, ali imajte na umu da automatizirani prijevodi nisu savršeni i nisu namijenjeni zamjeni ljudskih prevoditelja. Službena verzija korisničkog priručnika je na engleskom jeziku. Sve razlike između prevedene verzije i izvornog engleskog jezika nisu pravno obvezujuće. Ako imate pitanja o točnosti prijevoda, pogledajte englesku verziju, koja je službena referenca.

Tehnički podaci

Opis parametra	Vrijednost parametra
Naziv proizvoda	Cross Line Laser
Model	SBS-LL-100
Klasa lasera	Razred II
Valna duljina lasera [NM]	505-550
Napon baterije [V] / kapacitet [mAh]	7.4 / 2600
Ulaz za punjenje [V / A]	5 / 1
Težina [kg]	1,1

Opis

Samonivelirajući laser s križnim linijama pruža točno poravnanje za zadatke označavanja i izgradnje. Pogodan je za različite primjene, uključujući dizajn interijera, gradnju i stvaranje uzoraka na fasadama.

Korisnik je odgovoran za svu štetu nastalu nenamjenskom uporabom uređaja.





Operacija



VAŽNO




Držite prekidač za zaključavanje na "■" dok pomičete lasersku libelu ili je spremate.

Kada prekidač za zaključavanje pomakne na "▶", instrument otključava i osvjetljava sve laserske linije (1 vodoravnu lasersku liniju i 2 okomite laserske linije):

- 1)  Ključ: kontrolirajte okomitu lasersku liniju na prednjoj strani instrumenta.
- 2)  Ključ: kontrolirajte horizontalnu lasersku liniju instrumenta.
- 3)  Ključ: kontrolirajte okomitu lasersku liniju na bočnoj strani instrumenta.
- 4)  Gumb: Kada je uređaj uključen, pritisnite jednom za aktiviranje načina rada za uštedu energije, gdje se svjetlina postupno smanjuje i posvjetljuje; pritisnite dvaput za uključivanje bljeskalice, uzrokujući treptanje svjetla; pritisnite tri puta za povratak na punu svjetlinu; pritisnite i držite za prebacivanje u pulsni mod.
- 5) Svjetlo indikatora statusa: Sustav svjetla u dvije boje. Zeleno svjetlo označava otključavanje, crveno svjetlo signalizira alarm prekoračenja opsega, treptuće zeleno svjetlo pokazuje pulsiranje, a crveno svjetlo označava prisilno pokretanje.

1. Način rada samoniveliranja

Kada prekidač za zaključavanje pomakne na "▶", instrument otključava i osvjetljava sve laserske linije. Instrument će se automatski nivelirati, a indikatorsko svjetlo će zasvijetliti zeleno. Ako svjetlo indikatora svijetli crveno i laser često treperi, to znači da je površina previše neravna. Postavite lasersku libelu na ravnu površinu jer je raspon samoniveliranja približno 4°.

U ovom trenutku, prema stvarnoj potražnji, možete kontrolirati tri laserske linije  ili  ili  ključ.

Postavite prekidač za zaključavanje na "■" postavite i isključite lasersku libelu.


2. Zaključani način rada:

Kada je prekidač za zaključavanje postavljen na "■" pozicija, pritisnite i držite tipku za uključivanje kako biste aktivirali sve laserske linije, koje će treperiti svakih 5 sekundi, a indikatorsko svjetlo će svijetliti crveno.


U ovom načinu rada, laserska libela se može slobodno naginjati.

Ponovno pritisnite i držite tipku za uključivanje kako biste isključili lasersku libelu.

3. Način rada za uštedu energije:

Kada je prekidač za zaključavanje postavljen na "▶", kratko pritisnite  ključ jednom za aktiviranje načina rada za uštedu energije. U ovom načinu rada, laser će polako zatamniti i posvijetliti.

4. Način bljeskalice:

Kada je prekidač za zaključavanje postavljen na "▶", kratko pritisnite  tipku dvaput za aktiviranje bljeskalice. U ovom načinu rada, laser će brzo bljesnuti.

5. Pulsni način rada:

U načinu automatskog niveliranja pritisnite i držite  tipku za aktiviranje pulsnog načina rada. Svjetlo indikatora nastavit će treperiti zeleno.

Imajte na umu da su načini rada za uštedu energije i bljeskalice onemogućeni dok je u pulsnom načinu rada.




OBAVIJEST

Indikator napajanja sastoji se od četiri zelena LED svjetla. Kako se smanjuje broj osvijetljenih lampica, tako se smanjuje i preostala snaga baterije. Ako jedna LED dioda počne treperiti, to znači da je baterija prazna i uređaj treba odmah napuniti.

Daljinski upravljač



Gumb V1: Kontrolirajte okomitu lasersku liniju na prednjoj strani instrumenta.

 Tipka: Uđite ili izađite iz načina rada za uštedu energije.

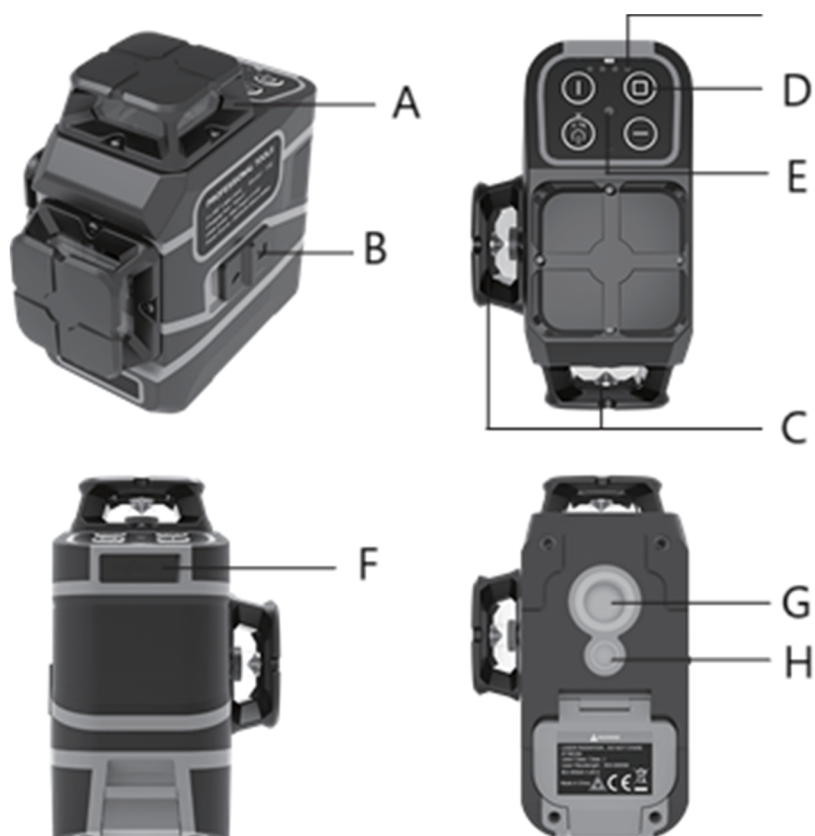
Tipka H: Kontrolirajte horizontalnu lasersku liniju instrumenta.

Tipka V2: Kontrolirajte okomitu lasersku liniju na bočnoj strani instrumenta.

Održavanje

1. Laserski instrument je strogo kalibriran i zapakiran u tvornici prema različitim indeksima preciznosti.
2. Preporučuju se provjere točnosti prije prve uporabe i povremeno u budućnosti, posebno u okruženjima gdje je potrebna visoka točnost.
3. Nemojte čuvati laserske alate na izravnoj sunčevoj svjetlosti niti ih izlagati visokim temperaturama. Kućište i neki unutarnji dijelovi izrađeni su od plastike i mogu se deformirati pod visokim temperaturama.
4. Očistite vanjske plastične dijelove vlažnom krpom. Nikada se ne smiju koristiti otapala, čak i ako ti dijelovi imaju neku topljivost. Koristite mekanu suhu krpom za uklanjanje vlage prije spremanja.
5. Nemojte odlagati ovaj proizvod s kućnim otpadom.

Dijagram dijelova



Broj dijela	Opis
A	Horizontalni snop od 360°
B	Prekidač za zaključavanje
C	360° vertikalna zraka
D	Indikator napajanja
E	Funkcijski gumbi
F	Type-C priključak za punjenje
G	5/8" montažni navojni otvor
H	1/4" montažni navojni otvor



Šis vartotojo vadovas buvo išverstas naudojant mašininį vertimą. Dėjome visas pastangas, kad vertimas būtų tikslus, tačiau atminkite, kad automatiniai vertimai nėra tobuli ir nėra skirti pakeisti žmonių vertėjus. Oficiali vartotojo vadovo versija yra anglų kalba. Bet kokie skirtumai tarp išverstos versijos ir originalo anglų kalba nėra teisiškai įpareigojantys. Jei turite klausimų dėl vertimo tikslumo, žr. versiją anglų kalba, kuri yra oficiali nuoroda.

Techniniai duomenys

Parametrų aprašymas	Parametrų reikšmė
Produkto pavadinimas	Cross Line lazeris
Modelis	SBS-LL-100
Lazerio klasė	II klasė
Lazerio bangos ilgis [NM]	505-550
Akumulatoriaus įtampa [V] / talpa [mAh]	7.4 / 2600
Įkrovimo įvestis [V / A]	5 / 1
Svoris [kg]	1,1

Aprašymas

Savaime išsilyginantis skersinių linijų lazeris užtikrina tikslų išlygiavimą atliekant žymėjimo ir statybos darbus. Jis tinka įvairiems tikslams, įskaitant interjero dizainą, statybą ir fasadų raštų kūrimą.

Naudotojas atsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl įrenginio naudojimo ne pagal paskirtį.





Operacija



SVARBU




Laikykite užrakto jungiklį ties "■" padėtį perkeldami lazerinį nivelyrą arba jį laikant.

Kai užrakto jungiklis pasislenka į "▶" padėtį, prietaisas atrakina ir apšviečia visas lazerio linijas (1 horizontali lazerio linija ir 2 vertikalios lazerio linijos):

- 1)  Klavišas: valdykite vertikalią lazerio liniją prietaiso priekyje.
- 2)  Klavišas: valdykite horizontalią instrumento lazerio liniją.
- 3)  Klavišas: valdykite vertikalią lazerio liniją instrumento šone.
- 4)  Mygtukas: Kai įrenginys įjungtas, paspauskite vieną kartą, kad įjungtumėte energijos taupymo režimą, kai šviesumas palaipsniui blėsta ir šviesėja; paspauskite du kartus, kad įjungtumėte blykstės režimą, todėl lemputė mirksės; paspauskite tris kartus, kad grįžtumėte į visą ryškumą; paspauskite ir palaikykite, kad perjungtumėte į pulsinį režimą.
- 5) Būsenos indikatorius lemputė: dviejų spalvų apšvietimo sistema. Žalia lemputė rodo atrakinimą, raudona signaluoja apie perviršio signalą, mirksinti žalia lemputė rodo pulsavimą, o raudona – priverstinį paleidimą.

1. Savaiame išsilyginantis režimas

Kai užrakto jungiklis pasislenka į "▶" padėtį, prietaisas atrakina ir apšviečia visas lazerio linijas. Prietaisas automatiškai išsilygins, o indikatoriaus lemputė užsidegs žaliai. Jei indikatoriaus lemputė tampa raudona, o lazeris mirksi dažnai, tai reiškia, kad paviršius yra per nelygus. Padėkite lazerinį nivelyrą ant lygesnio paviršiaus, nes savaiminio niveliavimo diapazonas yra maždaug 4°.

Šiuo metu pagal faktinį poreikį galite valdyti tris lazerio linijas  arba  arba  raktas.

Nustatykite užrakto jungiklį į "■" padėtį ir išjunkite lazerio nivelyrą.


2. Užrakintas režimas:

Kai užrakto jungiklis nustatytas į "■" pozicija, paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką, kad suaktyvintumėte visas lazerio linijas, kurios mirksės kas 5 sekundes, o indikatoriaus lemputė taps raudona.


Šiuo režimu lazerio nivelyras gali būti laisvai pakreiptas.

Dar kartą paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką, kad išjungtumėte lazerio nivelyrą.


3. Energiją taupantis režimas:

Kai užrakto jungiklis nustatytas į "▶" padėtį, trumpai paspauskite mygtuką  raktas vieną kartą. Norėdami įjungti energijos taupymo režimą. Šiuo režimu lazeris lėtai pritemsta ir šviesėja.

4. Blykstės režimas:

Kai užrakto jungiklis nustatytas į "▶" padėtį, trumpai paspauskite mygtuką  du kartus paspauskite klavišą, kad įjungtumėte blykstės režimą. Šiame režime lazeris greitai mirksi.

5. Pulso režimas:

Automatinio niveliavimo režimu paspauskite ir palaikykite  mygtuką, norėdami įjungti impulsų režimą. Indikatoriaus lemputė toliau mirksės žaliai.

Atminkite, kad energijos taupymo ir blykstės režimai yra išjungti, kai veikia impulsinis režimas.



Maitinimo indikatorius susideda iš keturių žalių LED lempučių. Mažėjant šviečiančių lempučių skaičiui, mažėja ir likusi akumulatoriaus energija. Jei vienas šviesos diodas pradeda mirksėti, tai rodo, kad baterija išsikrovė, todėl įrenginį reikia nedelsiant įkrauti.

Nuotolinio valdymo pultas



Mygtukas V1: valdykite vertikalią lazerio liniją prietaiso priekyje.

 Mygtukas: įjunkite arba išjunkite iš energijos taupymo režimo.

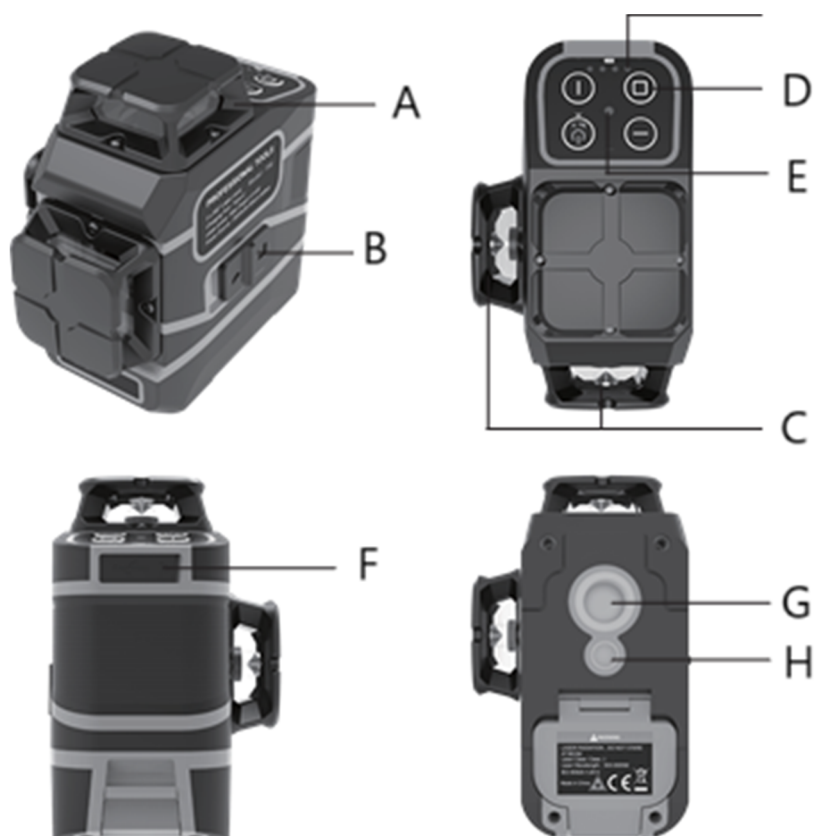
H klavišas: valdykite horizontalią instrumento lazerio liniją.

V2 klavišas: valdykite vertikalią lazerio liniją prietaiso šone.

Priežiūra

1. Lazerinis instrumentas buvo griežtai sukalibruotas ir supakuotas gamykloje pagal įvairius tikslumo indeksus.
2. Tikslumą rekomenduojama tikrinti prieš pirmą kartą naudojant ir periodiškai ateityje, ypač aplinkoje, kur reikalingas didelis tikslumas.
3. Nelaikykite lazerinių įrankių tiesioginiuose saulės spinduliuose ir nelaikykite aukštoje temperatūroje. Korpusas ir kai kurios vidinės dalys yra pagaminti iš plastiko ir gali deformuotis esant aukštai temperatūrai.
4. Išorines plastikines dalis nuvalykite drėgna šluoste. Niekada negalima naudoti tirpiklių, net jei šios dalys šiek tiek tirpsta. Prieš sandėliuodami naudokite minkštą sausą šluostę, kad pašalintumėte drėgmę.
5. Neišmeskite šio gaminio kartu su buitinėmis atliekomis.

Dalių diagrama



Dalies numeris	Aprašymas
A	360° horizontalus spindulys
B	Užrakto jungiklis
C	360° vertikalus spindulys
D	Maitinimo indikatorius
E	Funkciniai mygtukai
F	C tipo įkrovimo prievadas
G	5/8" tvirtinimo anga su sriegiu
H	1/4" tvirtinimo anga su sriegiu



Acest manual de utilizare a fost tradus folosind traducerea automată. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că traducerea este exactă, dar vă rugăm să rețineți că traducerile automate nu sunt perfecte și nu sunt menite să înlocuiască traducătorii umani. Versiunea oficială a manualului de utilizare este în limba engleză. Orice diferență între versiunea tradusă și versiunea originală în limba engleză nu este obligatorie din punct de vedere juridic. Dacă aveți întrebări despre acuratețea traducerii, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză, care este referința oficială.

Date tehnice

Descrierea parametrilor	Valoarea parametrului
Numele produsului	Laser cu linii încrucișate
Model	SBS-LL-100
Clasa laser	Clasa II
Lungime de undă laser [NM]	505-550
Tensiune baterie [V] / capacitate [mAh]	7.4 / 2600
Intrare de încărcare [V / A]	5 / 1
Greutate [kg]	1,1

Descriere


Laserul cu linii transversale cu autonivelare oferă o aliniere precisă pentru sarcinile de marcare și construcție. Este potrivit pentru o varietate de aplicații, inclusiv design interior, construcție și crearea de modele pe fațade.


Utilizatorul este responsabil pentru orice daune rezultate din utilizarea neintenționată a dispozitivului.





Operațiunea



IMPORTANT




Țineți comutatorul de blocare la  poziționați în timp ce mutați nivelul laserului sau îl stocați.

Când comutatorul de blocare alunecă la  ,, ,, instrumentul deblochează și luminează toate liniile laser (1 linie laser orizontală și 2 linii laser verticale):

- 1)  Cheie: controlați linia laser verticală din partea din față a instrumentului.
- 2)  Cheie: controlați linia laser orizontală a instrumentului.
- 3)  Cheie: controlați linia laser verticală pe partea laterală a instrumentului.
- 4)  Buton: Când dispozitivul este pornit, apăsați o dată pentru a activa modul de economisire a energiei, unde luminozitatea se estompează și se luminează treptat; apăsați de două ori pentru a activa modul bliț, ceea ce face ca lumina să clipească; apăsați de trei ori pentru a reveni la luminozitatea maximă; apăsați și mențineți apăsat pentru a comuta în modul puls.
- 5) Indicator luminos de stare: Un sistem de lumini cu două culori. Lumina verde indică deblocare, lumina roșie semnalează o alarmă de depășire, o lumină verde intermitentă indică pulsații, iar lumina roșie indică o pornire forțată.

1. Modul de autonivelare

Când comutatorul de blocare alunecă la „▶”, instrumentul se deblochează și luminează toate liniile laser. Instrumentul se va autonivela automat, iar indicatorul luminos va deveni verde. Dacă indicatorul luminos devine roșu și laserul clipește frecvent, înseamnă că suprafața este prea neuniformă. Vă rugăm să plasați nivelul laser pe o suprafață mai plană, deoarece intervalul de autonivelare este de aproximativ 4°.

În acest moment, în funcție de cererea reală, puteți controla cele trei linii laser prin  sau  sau  cheie.

Setați comutatorul de blocare pe „■” poziționați și opriți nivelul laserului.


2. Modul blocat:

Când comutatorul de blocare este setat pe „■” poziție, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire pentru a activa toate liniile laser, care vor clipi la fiecare 5 secunde, iar indicatorul va deveni roșu.


În acest mod, nivelul laserului poate fi înclinat liber.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire din nou pentru a opri nivelul laserului.


3. Modul de economisire a energiei:

Când comutatorul de blocare este setat pe „▶”, apăsați scurt pe  cheie o dată pentru a activa modul de economisire a energiei. În acest mod, laserul se va estompa și va lumina încet.

4. Modul bliț:

Când comutatorul de blocare este setat pe „▶”, apăsați scurt pe  tasta de două ori pentru a activa modul bliț. În acest mod, laserul va clipi rapid.

5. Modul puls:

În modul de nivelare automată, apăsați și mențineți apăsat butonul  tasta pentru a activa modul puls. Indicatorul luminos va continua să clipească verde.

Rețineți că modurile de economisire a energiei și bliț sunt dezactivate în modul puls.



OBSERVA

Indicatorul de alimentare este format din patru LED-uri verzi. Pe măsură ce numărul de lumini aprinse scade, la fel scade și puterea rămasă a bateriei. Dacă un singur LED începe să clipească, acesta indică o baterie descărcată, iar dispozitivul trebuie reîncărcat prompt.

Telecomanda



Butonul V1: Controlați linia laser verticală din partea din față a instrumentului.

🔋 Tasta: Intrați sau ieșiți din modul de economisire a energiei.

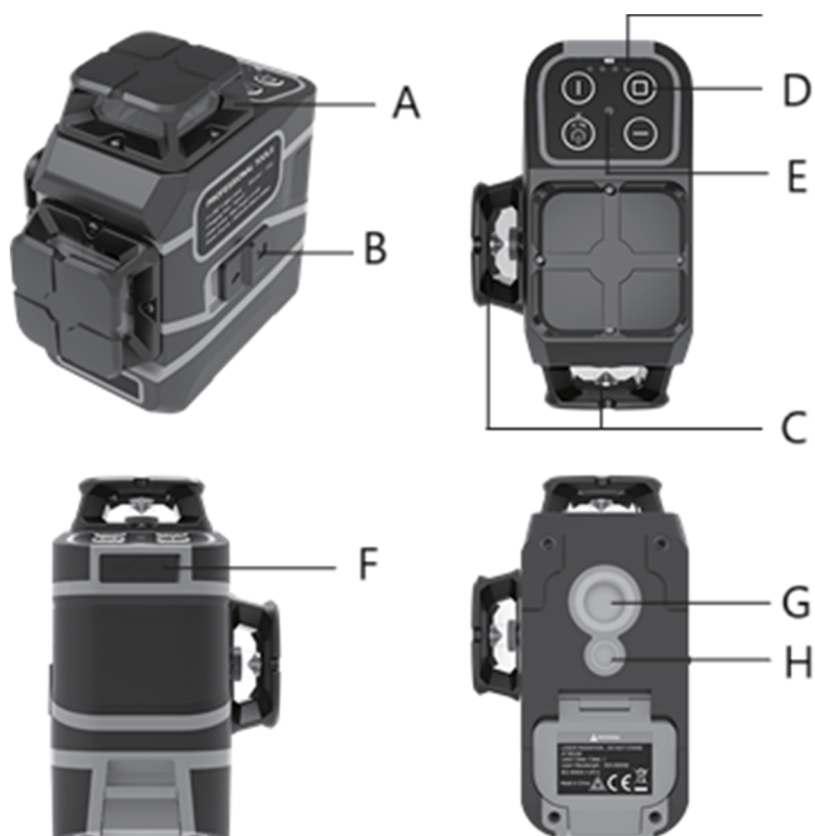
Tasta H: Controlați linia laser orizontală a instrumentului.

Tasta V2: Controlați linia laser verticală pe partea laterală a instrumentului.

Întreținere

1. Instrumentul laser a fost strict calibrat și ambalat în fabrică conform diferiților indici de precizie.
2. Verificările de precizie sunt recomandate înainte de prima utilizare și periodic în viitor, în special în mediile în care este necesară o precizie ridicată.
3. Nu depozitați uneltele laser în lumina directă a soarelui și nu le expuneți la temperaturi ridicate. Carcasa și unele părți interne sunt din plastic și se pot deforma la temperaturi ridicate.
4. Curățați părțile exterioare din plastic cu o cârpă umedă. Solvenții nu trebuie folosiți niciodată, chiar dacă aceste părți au o oarecare solubilitate. Utilizați o cârpă moale și uscată pentru a îndepărta umezeala înainte de depozitare.
5. Nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere.

Diagrama pieselor



Numărul piesei	Descriere
O	Fascicul orizontal de 360°
B	Comutator de blocare
C	Fascicul vertical de 360°
D	Indicator de putere
E	Butoane de funcție
F	Port de încărcare de tip C
G	Orificiu filetat de montare de 5/8".
H	Orificiu filetat de montare de 1/4".



Ta uporabniški priročnik je bil preveden s strojnimi prevajanjem. Potrudili smo se, da bi zagotovili točnost prevoda, vendar upoštevajte, da avtomatizirani prevodi niso popolni in niso namenjeni nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradna različica uporabniškega priročnika je v angleščini. Morebitne razlike med prevedeno različico in izvirno angleščino niso pravno zavezujoče. Če imate kakršna koli vprašanja o točnosti prevoda, si oglejte angleško različico, ki je uradna referenca.

Tehnični podatki

Opis parametra	Vrednost parametra
Ime izdelka	Cross Line Laser
Model	SBS-LL-100
Laserski razred	Razred II
Valovna dolžina laserja [NM]	505-550
Napetost baterije [V] / kapaciteta [mAh]	7.4 / 2600
Polnilni vhod [V / A]	5 / 1
Teža [kg]	1,1

Opis

Samonivelirni laser za križne črte zagotavlja natančno poravnavo za označevanje in gradbena opravila. Primeren je za različne namene, vključno z notranjim oblikovanjem, gradnjo in ustvarjanjem vzorcev na fasadah.

Uporabnik je odgovoren za vso škodo, ki nastane zaradi nenamenske uporabe naprave.





Delovanje



POMEMBNO




Stikalo za zaklepanje držite na "■" med premikanjem laserske tehtnice ali njenim shranjevanjem.

Ko stikalo za zaklepanje premakne na "▶", instrument odklene in zasveti vse laserske črte (1 vodoravna laserska črta in 2 navpični laserski črti):

-  Tipka: nadzor navpične laserske črte na sprednji strani instrumenta.
-  Tipka: nadzor vodoravne laserske linije instrumenta.
-  Tipka: nadzor navpične laserske črte na strani instrumenta.
-  Gumb: Ko je naprava vklopljena, pritisnite enkrat, da aktivirate način varčevanja z energijo, kjer svetlost postopoma zatemni in postane svetlejša; pritisnite dvakrat, da omogočite način bliskavice, kar povzroči utripanje lučke; pritisnite trikrat, da se vrnete na polno svetlost; pritisnite in držite, da preklopite v pulzni način.
- Lučka indikatorja stanja: dvobarvni svetlobni sistem. Zelena lučka označuje odklepanje, rdeča lučka signalizira alarm prekoračitve obsega, utripajoča zelena lučka kaže utripanje, rdeča lučka pa označuje prisilni zagon.

1. Samonivelirni način

Ko stikalo za zaklepanje premakne na "▶", instrument odklene in zasveti vse laserske črte. Instrument se bo samodejno izravnal in indikatorna lučka bo zasvetila zeleno. Če indikatorna lučka sveti rdeče in laser pogosto utripa, je površina preveč neravna. Prosimo, da postavite laserski nivo na bolj ravno površino, saj je območje samoniveliranja približno 4°.

V tem času lahko glede na dejansko povpraševanje nadzirate tri laserske linije  oz  oz  ključ.

Nastavite stikalo za zaklepanje na "■" postavite in izklopite laserski nivo.


2. Zaklenjen način:

Ko je stikalo za zaklepanje nastavljeno na "■" položaj, pritisnite in držite gumb za vklop, da aktivirate vse laserske črte, ki bodo utripale vsakih 5 sekund, indikatorna lučka pa bo svetila rdeče.


V tem načinu lahko laserski nivo prosto nagibate.

Ponovno pritisnite in držite gumb za vklop, da izklopite laserski nivo.

3. Način varčevanja z energijo:

Ko je stikalo za zaklepanje nastavljeno na "▶", na kratko pritisnite  ključ enkrat da aktivirate način varčevanja z energijo . V tem načinu bo laser počasi zatemnil in svetil.

4. Način bliskavice:

Ko je stikalo za zaklepanje nastavljeno na "▶", na kratko pritisnite  pritisnite dvakrat, da aktivirate način bliskavice. V tem načinu, laser bo hitro utripal.

5. Pulzni način:

V načinu samodejnega izravnavanja pritisnite in držite  tipko za aktiviranje pulznega načina. Indikatorna lučka bo še naprej utripala zeleno.

Upoštevajte, da sta način varčevanja z energijo in bliskavica onemogočena, ko ste v pulznem načinu.




OBVESTILO

Indikator moči je sestavljen iz štirih zelenih LED lučk. Ko se zmanjša število osvetljenih lučk, se zmanjša tudi preostala moč baterije. Če ena sama LED dioda začne utripati, to pomeni, da je baterija prazna, zato je treba napravo nemudoma ponovno napolniti.

Daljinski upravljalnik



Gumb V1: Upravljajte navpično lasersko črto na sprednji strani instrumenta.

 Tipka: Vstopite ali izstopite iz načina varčevanja z energijo.

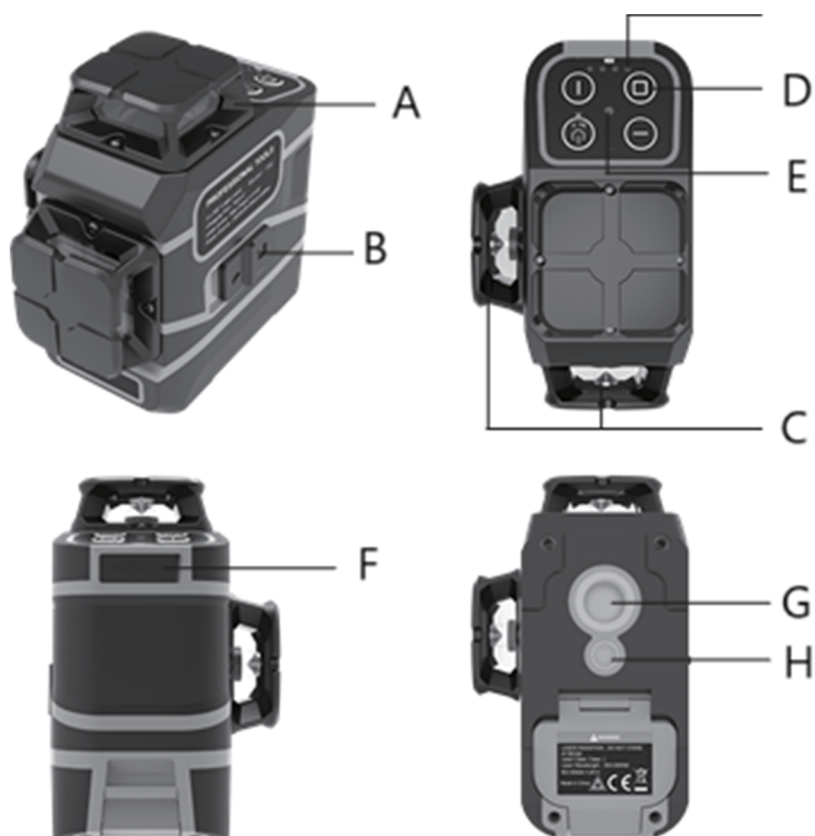
Tipka H: Upravlja vodoravno lasersko linijo instrumenta.

Tipka V2: Upravljajte navpično lasersko črto na strani instrumenta.

Vzdrževanje

1. Laserski instrument je bil strogo kalibriran in tovarniško zapakiran v skladu z različnimi indeksi natančnosti.
2. Preverjanje točnosti je priporočljivo pred prvo uporabo in občasno v prihodnosti, zlasti v okoljih, kjer je potrebna visoka natančnost.
3. Laserskih orodij ne shranjujte na neposredni sončni svetlobi in jih ne izpostavljajte visokim temperaturam. Ohišje in nekateri notranji deli so izdelani iz plastike in se lahko pod visokimi temperaturami deformirajo.
4. Zunanje plastične dele očistite z vlažno krpo. Nikoli ne smete uporabljati topil, tudi če so ti deli nekoliko topni. Pred shranjevanjem uporabite mehko suho krpo, da odstranite vlago.
5. Tega izdelka ne odvrzite med gospodinjske odpadke.

Diagram delov



Številka dela	Opis
A	360° horizontalni žarek
B	Stikalo za zaklepanje
C	360° navpični žarek
D	Indikator moči
E	Funkcijski gumbi
F	Vrata za polnjenje Type-C
G	5/8" montažna navojna luknja
H	1/4" montažna navojna luknja

UMWELT – UND ENTSORGUNGSHINWEISE

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

- [1]** RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE
- [2]** Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com

